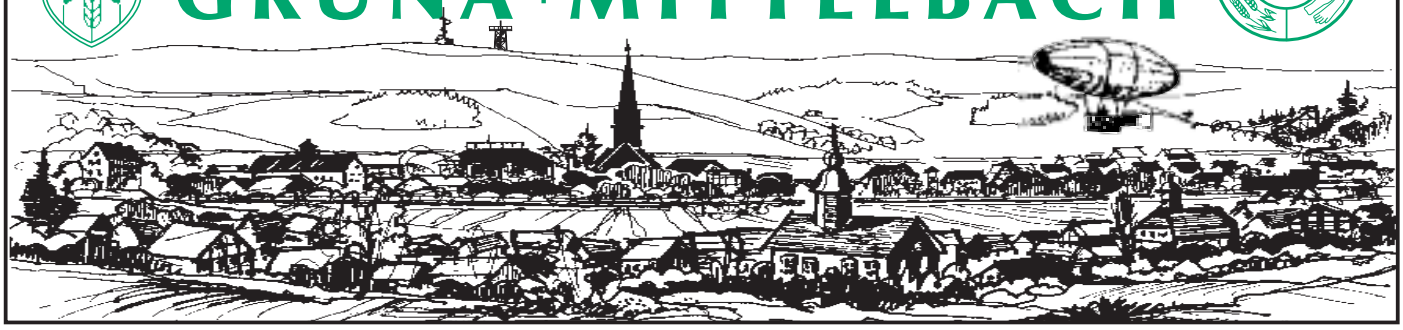
ORTSCHAFTSANZEIGER GRÜNA+MITTELBACH



24. Jahrgang | Freitag, den 24. März 2017 | 02/2017

Die Zeit vergeht, ach du Schreck, da sind schon wieder drei Monate weg.....

Der Doppelhaushalt der Stadt Chemnitz wurde beschlossen, wir müssen leider aufgrund der Bauarbeiten Kreisverkehr und Mittelbach/Hofer Str. dieses Jahr noch auf die Sanierung der Chemnitzer Straße zum wiederholten Male verzichten. Dies ist zusammengefasst und in kurzen Worten der momentane Stand. Natürlich soll bei diesen Entscheidungen auch Erwähnung finden, dass es nicht immer leicht ist, allem gerecht zu werden, jedoch kann ich für Grüna sagen, dass wir uns auch Gedanken über unsere Zukunft machen, weil wir im Ortschaftsrat ohne Parteibrille das Beste für unsere Bürger wollen.

Fortsetzung auf Seite 2

Nach schneearmen Wintern endlich wieder Training und Wettkämpfe auf Schnee. Sowohl beim Sachsen-Pokal als auch bei der Sachsenmeisterschaft errangen unsere Springer/-innen des WSV Grüna Medaillen und vordere Platzierungen. Für den Skiverband Sachsen starteten bei „Jugend trainiert für Olympia“ in Füssen (Allgäu) Nils Neuhaus, Denny Burkhardt und Meggy Lou Schmidt (v.l.) von unserem Wintersportverein. Mehr dazu ab Seite 40.

10 Jahre BMF – Tag der offenen Tür

Die BMF GmbH Grüna feiert in diesen Tagen ihr zehnjähriges Firmenjubiläum und gleichzeitig die Einweihung einer neuen Lager- und Fertigungshalle, die als Ergänzungsbau an das vorhandene Betriebsgebäude an der Dorfstraße angefügt wurde.

Wir laden alle Interessierten ein, uns am Freitag, dem 5. Mai 2017 von 15 Uhr bis 18 Uhr zum Tag der offenen Tür zu besuchen, unseren Mitarbeitern über die Schulter zu schauen und Einblick in den Betrieb und in unser Fertigungsprogramm zu nehmen. Gerne werden wir Ihnen den Maschinenpark, Teile aus dem Fertigungsprogramm und unsere innovativen Finalprodukte vorstellen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Lesen Sie dazu auch die Mittelseite.

LESEN SIE HEUTE

Mittelbach:

Ortschaftsrat mit Baumaßnahmen	Seiten 6 – 8
Heimatverein mit vielen Vorhaben	Seiten 11 – 13
Friedhofsgebührenordnung	Seiten 15 – 16
AWO Kita und AWO Hort	Seiten 17 – 18

Grüna:

Kirchennachrichten und Nachtrag	Seiten 3 – 4
Programm im Folklorehof	Seiten 22 – 23
Geflügelzuchtverein hat gewählt	Seite 30
FSV mit neuem Vorstand	Seite 32
20. Maibaum in Reichenbrand	Seite 46
Grünaerin schreibt Wanderbuch	Seite 48

Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe ist der 12. Mai 2017. Verteilung ab 26. Mai.

Fortsetzung von Seite 1

Ein kurzes Statement dazu von unserem OR Mitglied Hendrik Rottluff „Suchet der Stadt Bestes“

Immer wenn ich in Limbach-Oberfrohna an der Kreuzung am Rathaus stehe kann ich es ganz deutlich lesen: SUCHET DER STADT BESTES! Ein Aufruf an die Ratsmitglieder der Stadt, aber auch eine Verpflichtung für die Ortschaftsräte in den Randgemeinden von Chemnitz. Und Sie können sicher sein, wir als Ortschaftsräte in Grüna oder Mittelbach suchen das Beste für unsere Orte. Ganz gleich ob als Mitglied der Freien Wähler, SPD, Linken oder CDU, unser Herz schlägt für den Ort und seine Einwohner. Darum haben wir uns in den letzten Monaten sehr intensiv darüber beraten, welche anstehenden Baumaßnahmen in den Jahren 2017 und 2018 umgesetzt werden sollten. Dabei nehmen wir für uns in Anspruch, gegenüber der Stadt Wünsche mit Augenmaß angezeigt zu haben.

Die meisten Stadtratsfraktionen waren über unseren Maßnahmenkatalog informiert, zumal auch Stadträte Mitglied in unserem Ortschaftsrat sind bzw. der Kontakt in die Räte durch Stadtratsmitglieder gepflegt wird. Unter diesen Voraussetzungen sind wir davon ausgegangen, dass unsere Anträge berücksichtigt werden. Doch bis auf eine einzige Ausnahme haben sich diese Vorstellungen leider nicht bestätigt, nur die Sanierung des Schulhofes der Grundschule in Mittelbach wurde in der letzten Haushaltssitzung des Stadtrates von Chemnitz bewilligt. Alle anderen von uns angezeigten Baumaßnahmen wurden mit der Mehrheit der Fraktionen von SPD, Linken und Bündnis 90/Die Grünen abgelehnt.

Das bedeutet in den nächsten beiden Jahren für Grüna keine Verbesserung der Schulwegsicherheit auf der August-Bebel-Straße, keine Sanierung der Mittelbacher Straße und kein 3. Bauabschnitt für die Sanierung der Chemnitzer Straße. In Mittelbach betrifft das konkret die Sanierung der Grünaer Straße und die Mittelbacher Dorfstraße inklusive Brückenbauwerk.

Besonders bitter ist die Ablehnung der Sanierung des 3. Bauabschnittes der Chemnitzer Straße in Grüna. Diese Maßnahme war bereits vor Jahren beschlossen worden. Nach Informationen aus der Stadtverwaltung wäre eine Realisierung im Jahr 2018 nach Beendigung der Straßenbaumaßnahme am Kreisverkehr Neefestraße möglich und sinnvoll gewesen. Die Ablehnung der im Rathaus regierenden Mehrheit der Fraktionen von SPD, Linke und Bündnis 90/Die Grünen lässt keine klare Begründung erkennen. Ein solches Abstimmungsverhalten wie zum letzten Haushaltsbeschluss ist für mich persönlich nicht akzeptabel. Ich wünsche mir, dass nach dieser Nullrunde für unsere beiden Stadtteile die gewählten Stadtratsmitglieder einmal Stellung darüber beziehen, welchen Hintergrund diese getroffenen Entscheidungen haben und wie die Zukunft im Westen der Stadt künftig aussehen soll. Wenn es nach unserer Oberbürgermeisterin geht, sind ja auch die beiden Stadtteile Grüna und Mittelbach Teil einer zukünftigen Kulturhauptstadt!

Dem gibt es eigentlich nichts hinzuzufügen. Keine Veränderungen gab es bei den Mittelzuweisungen für Vereine/eine zentrale Festivität (Kirmes) und bei den anderen Produktsachkonten für die Arbeit des Ortschaftsrates. Nach langem Anlauf soll an unserem Fußgängerübergang Turnhalle/Grünaer Hof der Bordstein absenkt werden, damit auch ältere Einwohner besser oder endlich auch mit Rollator die Straße queren können. Was sich sonst noch in Grüna bewegen wird – wir werden es sehen.

Erfreulich ist die Tatsache, dass der kirchliche Jugendkreis Virus Einzug gehalten hat in die alten Räumlichkeiten des ehemaligen Jugendclubs an der Schule. Mit viel Liebe wurden die Räumlichkeiten gestaltet. Bald soll auch mit den Außenanlagen begonnen werden, da kann man nur sagen – Danke für die herzliche Einladung zur Einweihung am 24. Februar 2017.

Einladen und hinweisen möchte ich auch auf den rührigen Verein Oberer Gasthof. Denn es gibt nicht nur harten Rock auf die Ohren, nein auch Metalgrillen, Halloweenparty und Skatabende sorgen für Abwechslung im Dorfgeschehen. Siehe Programm. In diesem Sinne Rock on und Danke ans Team!

Veranstaltungsplan 2017
Oberer Gasthof Grüna

Anbei die komplette Übersicht, da im Veranstaltungskalender 2017 nicht ausreichend Platz gewesen ist:

06.01.2017	Skatabend
27.01.2017	Metalnights mit Meloco und Burned Past
03.02.2017	Skatabend
11.02.2017	Metalnights mit As We Fucket + Abhaya
03.03.2017	Skatabend
11.03.2017	Metalnights mit Racket
31.03.2017	Skatabend
08.04.2017	Metalnights mit Rectal Rodeo + Infernal Heretic
29.04.2017	Metalnights mit Platonic Solids + Support
05.05.2017	Skatabend
06.05.2017	Metalnights mit Lost in Carpathia
27.05.2017	Metalgrillen
02.06.2017	Skatabend
01.09.2017	Skatabend
22.09.2017	Metalnights mit Claymore (BGR) + Sumoslut,
06.10.2017	Skatabend
14.10.2017	Metalnights mit Agony + Sterilium
28.10.2017	Metalnights mit Metabolic
30.10.2017	Halloweenparty
03.11.2017	Skatabend
11.11.2017	Metalnights mit Nashmeh
01.12.2017	Skatabend
09.12.2017	Metalnights mit Nirvana-Tribute-Band
22.12.2017	Weihnachtfeier ❐

IMPRESSUM

Herausgeber und V.i.S.d.P.: die Vorsitzenden der Heimatvereine Grüna (Jens Bernhardt) und Mittelbach (Marco Nawroth)

Satz, Druck und Akquise:
Mugler Druck und Verlag GmbH, Gewerbering 8, 09337 Hohenstein-Ernstthal, OT Wüstenbrand, Tel.: 03723/499149, Fax: 03723/499138
E-Mail: verlag@mugler-masterpack.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste 01/2005

Erscheinungstag: 27.01.2017

Die Herausgeber behalten sich das Recht vor, Leserbriefe sinnentsprechend zu kürzen. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die mit Namen gekennzeichneten Beiträge müssen nicht unbedingt mit der Meinung der Herausgeber übereinstimmen • Textbeiträge sind zu schicken an Frau Gerda Schaale, 09224 Grüna, Damaschkestraße 2 (Tel./Fax 0371/858818, E-mail: gerdarappe@gmail.com) oder in den Rathausbriefkästen versehen mit der Adressierung an den Heimatverein einzuwerfen. Die Fotos wurden uns vom Autor des jeweiligen Beitrages übergeben.

Redaktionsschluss für die Ausgabe 03/2017 ist der 12. Mai 2017.

Ein Appell soll auch an dieser Stelle nochmals an alle unsere zahlreichen Vereine gerichtet sein. Sollte es irgendwelche Veränderungen geben bezüglich Adressen/Telefonnummern etc., bitte selbige an das Rathaus weitergeben, damit wir unsere Datei auf dem aktuellen Stand haben. Gern auch beim Vereinsstammtisch, der nächste ist übrigens am 29. MÄRZ 2017.

Auch sei ein freundlicher Hinweis auf den bevorstehenden Frühjahrsputz in Grüna am 22. April gestattet. Sollten Aktivitäten geplant sein, so können Handschuhe, Müllsäcke und weitere diverse Hilfsmitttel über das Rathaus geordert werden. Zulieferung hierfür erfolgt über den ASR/ESC der Stadt Chemnitz. Hier gab es personelle Veränderungen in der Betriebsleitung. Neuer Betriebsleiter seit 2017 ist Herr Dirk Berendt. Ein angenehmes Jahresgespräch ist schon erfolgt. Betreffs Frühjahrsputz kann man sich ansonsten ungezwungen um 10.00 Uhr am Hotel Forsthaus treffen, denn ein paar fleißige Wichtel möchten gern in 1 bis 2 Stunden die anliegenden Waldwege von diversem Müll befreien. Mit unserem Projekt Verfügungsbudget war ja im letzten Jahr schon ein neuer Trimm Dich Pfad geplant worden, für welchen auch 2017 das Geld nochmals Verwendung finden soll. Der Standort wird noch genau definiert. Die Gespräche hierzu laufen, Mitstreiter sind herzlich willkommen.

Einen Vorortttermin im zweiten Anlauf gab es auch auf der Röhrsdorfer Straße. Jahrelanges Problem ist bei starken Regenfällen und einsetzendem Tauwasser die Einleitung von selbigen. Nach gefühlten zehn Jahren Stillstand möchte man nun Abhilfe diesbezüglich schaffen. Danke für die Geduld der Anwohner. Was die Umsetzung der 30iger Zone betrifft, war man erfreut über die Neureglung und das Inkrafttreten der StVO am 14.12.2016. Dass Städten und Gemeinden eine Geschwindigkeitsbegrenzung an gewissen Stellen erleichtert werden soll, scheitert aber irgendwie immer noch an manchem Schreibtisch. Schade, ich glaube, da hilft nur ein Schraubenzieher, um gewisse Schilder abzuschrauben…

Da lief mir doch noch ein kleiner Knirps über den Weg…

Dieser hatte nicht Probleme mit dem Dreck, welchen der Schnee freigegeben hatte, sondern vielmehr mit dem Inhalt eines menschlichen Wesens. Selbiger offenbarte sich seinen kleinen Äuglein, als er im Park am KiG die ersten frühlingshaften Temperaturen nutzen wollte, um seinem kindlichen Rutschdrang Erfüllung zu bieten. Leider war auf der Rutsche gestreut, nicht wegen Glatteis, sondern vielmehr scheinbar wegen Unbekömmlichkeit. Nach genauer Analyse stellte er fest: Da ist jemand etwas aus dem Hals gefallen aus ca. 1,80 m Höhe. Der Druck war so groß, dass der Mund sich dazu geöffnet haben muss, war auch noch ein weiterer Teil seiner akribischen Ermittlungen, welche er mir mitteilte. Die Speisefolge noch genau zu bestimmen, davon hatte ich ihm dann aber abgeraten. In seinem „Kumpelkreis“ übrigens, wurden noch weitere solcher Vorfälle bestätigt.

Mein Appell im Auftrag der Knirpse an den/die Verursacher – bleibt doch bitte zu Hause, wenn Euch nicht gut ist (oder kaut besser).

Was sonst noch in Grüna sich bewegt, gleich hier auf den nächsten Seiten steht, ich hoffe in diesem Sinne, dass die Buchstaben bleiben drinne.

Euer Lutz

Ein Nachtrag

Bei Redaktionsschluss der Januar-Ausgabe lagen die Termine für die Straßenreinigung in Grüna durch den ASR noch nicht vor. Die Reinigung erfolgt immer freitags in der Kalenderwoche 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29, 33, 37, 41, 45 und 49. ❐

Nachtrag zur Friedhofsgebührenordnung

für den Friedhof der Ev.-Luth. Kreuzkirchgemeinde Grüna vom 01.10.2015, beschlossen vom Vorstand der Ev.-Luth. Kreuzkirchgemeinde Grüna am 09.02.2017, bestätigt vom Regionalkirchenamt Chemnitz am 23.02.2017

§7 Gebührentarif

A. Benutzungsgebühren

1. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätte

2. Wahlgrabstätten (Nutzungszeit 20 Jahre)

2.3 Gebühr für eine Verlängerung des Nutzungsrechts an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Grabstätten

nach 2.1.1 und 2.2.1	24,50 €
nach 2.1.2	49,00 €
für Grüfte	73,50 €

IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die laufenden Unterhaltungen der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen Nutzungsberechtigten (Inhaber eines Grabnutzungsrechts) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltunsgebühr pro Grablager erhoben. Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 16,00 € pro Grablager, **für Grüfte beträgt sie 48,00 € pro Gruft.** Für Vorauszahlungen für kommende Jahre wird ein Gebührenaufschlag von 15% auf die Gesamtsumme der Vorauszahlung erhoben

Inkrafttreten

Dieser Nachtrag tritt nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkammeramt Chemnitz am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft

Grüna, den 09.02.2017

Der Ev.-Luth. Kirchenvorstand Grüna als Friedhofsträger ❐

KIRCHENNACHRICHTEN
FÜR GRÜNA UND MITTELBACH

Liebe Leser,
In Richters Ofen liegen junge Palmen. Wußten Sie das? Nein? Wenn ihnen diese Information seltsam vorkommt, dann zu recht. Der sinnlose Satz ist eine Eselsbrücke für die Namen der Sonntage in der Passionszeit. In ist Invocavit. Richters ist Reminiszere. Ofen ist Oculi. Liegen ist Laetare. Junge ist Judika und Palmen ist der Palmsonntag. Jedes lateinische Wort ist dem Psalm des jeweiligen Sonntages entnommen und ist so etwas wie die Parole des Tages: Er ruft mich an, darum will ich ihn erhören. Gedenke, HERR, an deine Barmherzigkeit! Meine Augen sehen stets auf den HERRN. Freue dich, Jerusalem! Gott, schaffe mir Recht! Die Passionszeit im März und April soll uns vorbereiten auf das höchste Fest der Christenheit – Karfreitag und Ostern. Sinn dieser Zeit ist die neue Ausrichtung auf Jesus. Manche nutzen diese sieben Wochen, um zu verzichten: Auf Schokoladenpudding, Bratwurst, Filterzigaretten oder Weißweinschorle. Doch auf Annehmlichkeiten zu verzichten, ist nur die halbe Miete. Wir merken zwar, was wir zuviel haben und wie schwer es uns fällt, loszulassen. Doch nur Gottes Wort sagt uns, was uns fehlt. Einiges davon lassen die oben genannten Tagesparolen schon mal anklingen. Möge die Passionszeit zu einem Gewinn für Sie werden. Vielleicht im Sinne einer anderen, etwas sinnvolleren Eselsbrücke für die Passionssonntage: In rechter Ordnung lerne Jesu Passion. Es grüßt sie herzlich ihr Jens Märker

GOTTESDIENSTE

April

02.04.17	10.16 Uhr gem. 10.16Uhr-Gottesdienst in Grüna mit Siegfried Rüffer
09.04.17	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Grüna mit Pfr. Jens Märker
	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Mittelbach mit Pfm. i. R. H. Feige
13.04.17	19.30 Uhr Tischabendmahl in Mittelbach mit Pfarrer Jens Märker
14.04.17	09.30 Uhr Karfreitag, Abendmahls-GD in Grüna mit Pfr. J. Märker
	14.00 Uhr Feier zur Sterbestunde Jesu in Mittelbach mit Pfr. Märker
16.04.17	06.00 Uhr Osternachtfeier mit Abendmahl in Mittelbach, Pfr. Märker
	09.30 Uhr Ostersonntag, Abendmahls-GD in Grüna mit Pfr. J. Märker
17.04.17	09.30 Uhr gem. Predigtgottesdienst in Mittelbach mit Pfr. J. Märker
23.04.17	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Grüna mit Pfarrer Jens Märker
	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Mittelbach mit Eckhard Riedel
30.04.17	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Grüna mit Pfr. i. R. Kaube
	14.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in Mittelbach mit Pfarrer Märker

Mai

07.05.17	09.30 Uhr Abendmahls-GD in Mittelbach mit Pfm. i. R. H. Feige
	14.00 Uhr Konfirmationgottesdienst in Grüna mit Pfarrer J. Märker
14.05.17	10.16 Uhr gem. 10.16Uhr-Gottesdienst in Grüna mit Frank Heinrich
21.05.17	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Grüna mit Pfr. i. R. Roland Seibt
	09.30 Uhr Jubelkonfirmation in Mittelbach mit Pfarrer Jens Märker
25.05.17	09.30 Uhr gem. Familien-GD in Grüna mit Pfr. J. Märker u. R. Sprunk
28.05.17	09.30 Uhr Jubelkonfirmation in Grüna mit Pfarrer Jens Märker
	09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Mittelbach mit Pfr. i. R. Roland Seibt

Wenn mir gleich Leib und Seele verschmachtet, so bist du doch, Gott, allezeit meines Herzens Trost und mein Teil.
Psalm 73,26

TERMINE

Gemeindebibelabend in Grüna	10.05.17 | 19:30 Uhr | Pfarrhaus Grüna
Männerseniorenkreis Grüna	19.04.17 | 17.05.17 | 15.00 Uhr | Pfarrhaus Grüna
Männerrunde Mittelbach	03.05.17 | 19.00 Uhr | Kirchgemeindehaus Mittelbach
Frauenkreis Grüna	11.04.17 | 09.05.17 | 14.30 Uhr | Pfarrhaus Grüna
Frauenkreis Mittelbach	12.04.17 | 17.05.17 | 14.30 Uhr | Kirchgemeindehaus Mittelbach
Frauenfrühstück Mittelbach	05.04.17 | 10.05.17 | 09.30 Uhr | Kirchgemeindehaus Mittelbach
Mittwochsfrühstück Grüna	12.04.17 | 26.04.17 | 10.05.17 | 24.05.17 | 09.00 Uhr | Pfarrhaus Grüna

Den Ortschaftsanzeiger mal nicht zur Hand?
http://www.gruenalebt.de

Auf der Homepage der Kirchgemeinde finden Sie ebenfalls alle wichtigen und aktuellen Informationen.

Öffnungszeiten der Pfarramtskanzleien in Grüna und Mittelbach:

Pfarramt Grüna
Tel.: 0371 852045
Chemnitzer Straße 75
Öffnungszeiten:
Mo, Mi 08.00 - 12.00 Uhr und
Di, Do 14.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt Mittelbach
Tel.: 0371 851366
Hofer Straße 45
Öffnungszeiten:
Di, Mi und Fr 08.00 - 11.00 Uhr,
Mi 16.30 - 18.00 Uhr

STEINMETZ JORRA
Kompetenz und Tradition seit 1957
Info unter www.steinmetz-jorra.de
Büro und Ausstellung: Glauchau · Lichtenstein Str. 35 a · Tel. 03763 / 26 24
Fax: 03763 / 1 84 99 · e-mail: info@steinmetz-jorra.de

STEINMETZ BRUMME
www.brumme-grabmale.de
Grabmale
Zwickauer Str. 459
09117 Chemnitz
Reichenbrand
Öffnungszeiten:
Montag 13.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch 09.00 - 13.00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung
☎ 0371 84 49 81 80

BESTATTUNGSDIENST
UWE WERNER
Bestattungsfachwirt
geprüft durch die IHK Berlin
Dresdner Straße 159
09337 Hohenstein- Ernstthal
Telefon 03723/ 66 70 990
Chemnitzer Straße 85
09224 Chemnitz OT Grüna
Telefon 0371/ 35 43 24 90
Wenn Vertrauen entscheidet...
... dieser Leitsatz gilt in meinem Unternehmen. Meine Mitarbeiter und ich betrachten es als notwendig und wichtig, Sie in allen Fragen auf dem Weg der Trauer zu begleiten und zu unterstützen. Aus diesem Grund sind wir jederzeit für Sie gebührenfrei erreichbar.
0800/ 66 70 990
eMail info@Bestattung-Werner.com · www.Bestattung-Werner.com

BESTATTUNGEN TRØGER
Vertrauen Sie auf Empfehlungen und Erfahrungen von Nachbarn - Freunden - Bekannten.
Tag und Nacht persönlich für Sie erreichbar
Grüna, Chemnitzer Str. 51 (0371) 85 29 58
Hohenstein-Er., Beeite Str. 21 (03723) 4 25 01
Bestattungen zu sehr vernünftigen Preisen.

Bestattungsdienste
Sabine Sehrer
Tag und Nacht erreichbar!
Tel.: 0371-8 20 34 81
mobil: 0176 70 25 27 39
Ortsungebundene Abholungen von zu Hause, aus Senioren- und Pflegeheimen sowie Krankenhäusern.
Zur dazugehörigen Leistungsbesprechung und Festlegung Ihrer Wünsche kommen wir ohne Aufpreis zu Ihnen.
Für Sie kostenfreie Beratung in vertrauter Umgebung für den Fall einer bevorstehenden Aufnahme in ein Alten- oder Pflegeheim.

Ortschaftsrat Mittelbach

Der Winter hatte uns lange im Griff ...

… und so hat sich die Fortsetzung der laufenden Baumaßnahmen nahezu bis zum kalendarischen Frühlingsanfang verschoben. Doch nun geht es wieder los und einige Maßnahmen sollen dieses Jahr nun auch endlich zum Abschluss gebracht werden.

- **Kreisverkehr am Knotenpunkt B173 / S245 – Neefestraße**

Hier gibt es gegenüber den Ausführungen in der Januar-Ausgabe eigentlich nichts Neues zu berichten. Anfang März gab es die erste Bauanlaufberatung für 2017. Als Erstes wird nun die Verbindung Kreisverkehr – Ortseingang Grüna angegangen. Die Bauarbeiten dort werden unter Vollsperrung durchgeführt und so wird die Umleitung des Linienbusses nochmals durch unseren Ort entlang der Aktienstraße und der Mittelbacher Dorfstraße führen – wie bereits im letzten Jahr. Zur Dauer dieses Bauabschnittes liegen uns noch keine genauen Angaben vor. Im Anschluss erfolgt dann die Fertigstellung der vierten Anbindung an den Kreisverkehr – Zwickauer Straße Richtung Reichenbrand sowie die Anbindung des Wohngebietes Karl-Seibt-Straße mit Fertigstellung des Fuß- und Radweges in diesem Bereich. Neu ist, dass voraussichtlich gleich nach Fertigstellung dieser Maßnahmen auch noch die Deckensanierung zwischen Kreisverkehr und Jagdschänkenstraße folgen wird. Bedingung ist – noch vor dem Sachsenring-GP. Man spricht dabei von ca. 3 Wochen Vollsperrung. Danach wären dann die Baumaßnahmen unter Regie des Landesamtes für Straßenwesen und Verkehr beendet.

- **Sanierung B173 mit Fuß- und Radweg**

Nach dem Sachsenring-GP soll dann unter Regie des Tiefbauamtes der Stadt Chemnitz das fehlende Stück zwischen Ortsausgang Mittelbach (KvD) und Kreisverkehr mit Verlängerung des Fuß- und Radweges sowie der Schaffung einer wirkungsvollen Querungshilfe begonnen werden. Die dazu erforderlichen Baumfällarbeiten östlich von Mittelbach sind, wie sicher viele bemerkt haben, mittlerweile erledigt.

- **Baumaßnahme Grundschule**

Nachdem wir in der Dezember-Sitzung des Ortschaftsrates seitens des GMH der Stadt Chemnitz über einen Bauverzug auf Grund nachträglicher statischer Ertüchtigungen informiert worden sind, haben wir dies selbstverständlich weiter verfolgt und regelmäßig nachgefragt. Stand Anfang März könnten die Arbeiten Anfang April fortgesetzt werden, wenn alle behördlichen Genehmigungen und Nachträge bestätigt vorliegen. Derzeitig ist der Unterricht für unsere Mittelbacher Grundschüler und auch für die Lehrer eine große Belastung, da sich alles in dem engen Anbau abspielt. Ob durch den Bauverzug die inneren Baumaßnahmen zum Brandschutz pünktlich zu Beginn des neuen Schuljahres beendet sind, kann heute noch keiner sagen. Es ist aber – so die Aussage des GMH – erklärtes Ziel. In der Ortschaftsratssitzung am 03. April 2017 wird das GMH dazu aktuell berichten und es können natürlich auch Fragen gestellt werden.

Wie geht es dann weiter ?

Nachdem die Schule wieder bezogen worden ist, soll der Anbau abgerissen und anschließend die abwasserseitige Erschließung durchgeführt werden, was auch Eingriffe in den Schulhof umfasst. Abschließend entsteht dann die Fluchttreppe als 2. Rettungsweg am Ostgiebel des Schulgebäudes.

All das sind Vorleistungen, bevor die Neugestaltung und Renovierung des Schulhofes beginnen kann, wobei wir dann schon wieder auf das Jahresende zusteuern.

Das ist vom Zeitlichen her gesehen die schlechte Nachricht. Die gute Nachricht ist die Bestätigung der Investitionen für die Gestaltung des Schulhofes für das Haushaltsjahr 2018 in der Haushaltsdebatte des Stadtrates am 08.02.2017 innerhalb eines fraktionsübergreifenden Antrages für insgesamt sechs gleichgeartete Baumaßnahmen an Schulen der Stadt Chemnitz. Wer konkret diesen Antrag eingebracht hat, können Sie unter *www.chemnitz.de* im Bürgerinfoportal *SessionNet-Bürgerinfo* nachlesen.

In diesem Falle waren sich mehrere Fraktionen einig, um das Thema im Doppelhaushalt 17/18 zu verankern. Anders sieht das leider bei Änderungsanträgen aus, welche der Ortschaftsrat und eine Fraktionsgemeinschaft zu den Themen „Instandsetzung Mittelbacher Dorfstraße“ und „Grünaer Straße – Mittelbacher Straße“ eingereicht hatten. Beide Anträge wurden mehrheitlich abgelehnt.

- **Haushaltsdebatte zum Doppelhaushalt 2017/18**

Die o.g. Stadtratssitzung konnte – wie seit einiger Zeit üblich – per Live-Stream im Internet verfolgt werden. Ich weiß nicht, wie viele Mittelbacher sich dafür interessiert haben. Mir war es wichtig, die Ergebnisse, aber auch die Art und Weise der Haushaltsdebatte, welche reichlich sieben Stunden dauerte, zu verfolgen.

Was früher möglich war und was in unserem Ortschaftsrat praktiziert wird, nämlich unabhängige Entscheidungen im Sinne der Sache – davon war in der Haushaltsdebatte kaum etwas zu sehen oder zu hören, vor allem wenn es um Anträge einzelner Fraktionen oder um Anträge ländlicher Stadtteile ging. Einigermaßen einig war man sich nur bei fraktionsübergreifenden Anträgen. Und so wurden doch viele Themen dem Lobbyismus geopfert und die Entscheidung auf Grund von derzeit ungünstigen politischen Mehrheitsverhältnissen getroffen.

Fortsetzung auf Seite 8.

Danksagung

Nach erfolgter Urnenbeisetzung meines lieben Mannes, lieber Vater, guter Schwiegervater, lieber Opa und Bruder, Herr

Gerd Gugliemi

*27.02.1949 † 31.12.2016

möchten wir uns für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns durch Wort, Schrift, und Geldspenden entgegengebracht wurden, bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten sehr herzlich bedanken.

In stiller Trauer
Ehefrau Bärbel
Sohn Michael und André mit Familie

Alles verändert sich
mit dem, der neben mir ist
oder neben mir fehlt.

Sylke-Maria Pohl

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist der Tod nicht sterben, sondern Erlösung

Danksagung

Klaus Buchholz

11.04.38 - 13.01.2017

Für alle Zeichen des Mitgefühls und der Verbundenheit danken wir sehr herzlich.

In liebevollen Gedanken
Ehefrau Ursula
Sohn Jörg und Frau Karstin
Enkelin Carolin

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

Wir lachen, wenn wir an dich denken und wir weinen weil du nicht mehr da bist.

In dankbarer Erinnerung haben wir Abschied genommen von meinem lieben Ehemann, Vater, Opa und Uropa, Herrn

Werner Löbel

*22.05.1930 † 26.02.2017

deine Brigitta
dein Sohn Frank mit Petra
deine Enkeln Janine mit Kai und Miriam

Danke an alle, welche ihm im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, ihm Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten und ihn im Tode auf vielfältige Weise die Ehre erwiesen und uns ihre Anteilnahme und Verbundenheit erfahren ließen.

Danksagung

In unserem Leben hast Du Deinen Platz verlassen
in unseren Herzen bist Du immer bei uns

Tief bewegt von den vielen Beweisen der Wertschätzung beim Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

Herrn
Günter Kunz

* 15.04.1934 † 28.01.2017

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten, für die überaus zahlreiche Anteilnahme durch Worte des Trostes, Schrift, Blumen, Geldzuwendungen und gemeinsames Abschiednehmen herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt den Ärzten und Schwestern der Station 35 im Klinikum Küchwald und dem Bestattungsinstitut Sehner.

In stiller Trauer
Ehefrau Gerda
Bruder Heinz mit Gitti und Familie
Sohn Peter mit Katrin und Familie
Tochter Beate mit Jürgen und Familie
Tochter Angela mit Ralf und Familie

Mittelbach, im März 2017

Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma, Frau

Renate Loos

* 25.08.1925 † 16.12.2016

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift und Blumen sowie letztes ehrendes Geleit möchten wir uns auf diesem Wege herzlich bedanken.

In stiller Trauer
Sohn Hermann mit Petra
Enkel René
Im Namen aller Angehörigen und Freunde

Grüna, Dezember 2016

Fortsetzung von Seite 6.

Man hatte mit zunehmender Dauer der Veranstaltung auch den Eindruck, dass sich nicht alle Stadträte inhaltlich wirklich mit allen Themen auseinandergesetzt haben bzw. dass verschiedene Dinge aus Prinzip so oder so entscheiden wurden. Das zeigte zumindest das mitunter eigenartige Abstimmungsverhalten.

Nichts desto trotz werden wir auch in den nächsten beiden Jahren versuchen, noch Mittel und Wege zu finden, das Eine oder Andere erfolgreich anzuschieben.

Jedenfalls möchte ich mich bei allen bedanken, die sich in der Haushaltsdebatte für unsere Belange eingesetzt, Änderungsanträge zugunsten Mittelbacher Themen mit eingereicht und damit ihre Verbundenheit zu unserem Ort ausgedrückt haben.

- **Frühjahrsputz**

Wie bereits angekündigt, soll nun am 01. April 2017, 09.00 Uhr unser diesjähriger Frühjahrsputz „Für ein sauberes Mittelbach“ stattfinden. Es ist geplant, sich dezentral an den beiden Ortseingängen, am Reitplatz und am Rathaus zu treffen, um unnötige Wege zu vermeiden. Dort werden Verantwortliche aus dem Ortschaftsrat als Ansprechpartner und zur Verteilung der zu erledigenden Arbeiten anzutreffen sein. Informationen hierzu werden bereits im Vorfeld an den Anschlagtafeln angebracht und in Geschäften ausgelegt, so dass sich jeder freiwillige Helfer vorher entsprechend informieren kann. Der gesammelte Müll wird dann zum Rathaus transportiert, wo ihn der ASR in der folgenden Woche abholt.

Neben den Ortschaftsräten und dem Heimatverein beteiligen sich auch wieder Lehrer, Eltern und Schüler unserer Grundschule sowie unsere Jugendfeuerwehr an dieser Aktion.

Liebe Mittelbacherinnen und Mittelbacher – wir möchten Sie dazu ermuntern, an diesem Vormittag für unseren Heimatort etwas mitzutun und Mittelbach nach dem langen Winter mit seinen Hinterlassenschaften in einen sauberen und ansehenswerten Zustand zu versetzen, damit sich jeder hier wohlfühlen kann. Es liegt letztlich an uns selbst, wie wir unser unmittelbares Wohnumfeld gestalten. Wir tun das für uns !!! und unsere Gäste !!!

Natürlich ist um diese Jahreszeit auch jeder Grundstückseigentümer gefragt, in seinem Einzugsbereich für Ordnung und Sauberkeit zu sorgen, Straße und Wege satzungsgemäß zu reinigen und auch damit zu zeigen, dass er gern hier lebt und wohnt.

- **Ortschaftsratssitzung Februar 2017**

Thema unserer Februar-Sitzung war der aktuelle Stand der Straßenbaumaßnahmen, welche dieses Jahr zu Ende gebracht werden sollen (Kreisverkehr und B173). Außerdem wurde über die bereits erwähnten Änderungsanträge zur Haushaltsdebatte für 2017/2018 im Chemnitzer Stadtrat gesprochen. Die Vorbereitung des Frühjahrsputzes sowie die Baumaßnahmen an der Grundschule waren weitere Schwerpunkte.

- **Ortschaftsratssitzung März 2017**

Da diese Sitzung erst nach Redaktionsschluss des Ortschaftsanzeigers stattfindet, werden wir in der nächsten Ausgabe darüber berichten.

- **Verkehrsteilnehmerschulung**

Ein bisschen gespannt waren wir schon, ob es Interesse an solch einer Veranstaltung geben würde. Doch nachdem sich auf Grund der Ankündigung im letzten Ortschaftsanzeiger bereits etwa 20 Interessenten gemeldet hatten, waren wir diesbezüglich sehr zuversichtlich.

Am 17. Februar 2017 war es dann soweit und über 30 Gäste folgten der überaus interessanten Präsentation verkehrsrechtlicher Probleme. Von der Gültigkeit der Führerscheine über verschiedene Ausgaben der StVO bis hin zu kniffligen Beschilderungen wurden in reichlich zwei Stunden viele Fragen erörtert, die einem wirklich nicht mehr so geläufig waren. Eine Wiederholung bzw. Fortsetzung wurde von vielen Teilnehmern befürwortet und so werden wir im Herbst darauf zurückkommen. An dieser Stelle möchte ich mich im Namen des Ortschaftsrates recht herzlich bei Lothar Kein für die Durchführung dieser Verkehrsteilnehmerschulung bedanken und freue mich schon auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

Liebe Mittelbacherinnen und Mittelbacher – das soll es für heute gewesen sein.

Vergessen Sie nicht, an diesem Wochenende die Uhr eine Stunde vorzustellen – so wie bei „google“ zu lesen ist .

Die nächste Zeitumstellung ist am: Sonntag den 26.03.2017 um 2:00 Uhr. Die Uhr wird dann um 1 Stunde vorgestellt, „die Nacht ist also 1 Stunde kürzer“. Dabei findet der Wechsel von der Winterzeit in die Sommerzeit statt.

Der Frühlingsanfang am 20. März 2017 liegt bereits wieder hinter uns, die Tage werden länger, die Natur erwacht, Ostern steht vor der Tür und die ganz Harten werden bald Angrillen. Wir wünschen Ihnen eine entspannte Frühlingszeit, ein gesegnetes Osterfest sowie Zeit und Muße, unsere schöne Umgebung wahrzunehmen und das Frühlingserwachen bewusst zu erleben – und: Wir sehen uns zum „Frühjahrsputz“.

Seien Sie im Namen des Ortschaftsrates bis zur nächsten Ausgabe herzlich gegrüßt.

Ihr Ortsvorsteher
Gunter Fix

E-Mail: OV-Mittelbach@gmx.de oder OVFix.Mittelbach@web.de
E-Mail:
Mittelbach-Chemnitz@gmx.de zu allen Fragen rund um die Ortsseite
Internet:
www.Mittelbach-Chemnitz.de
Aktuelle Informationen gibt es auch unter Mittelbach.Chemnitz bei facebook. ❐

Friseur & Kosmetik
Alcina
Pester
Chemnitzer Str. 38 · 09224 Chemnitz/Grüna
Telefon: (0371) 85 19 38
www.friseur-kosmetik-pester-gruena.alcina.de
Wir wünschen unseren Kunden Frohe Ostern, ein paar sonnige Feiertage und viel Spass beim suchen!

Tintenpatronen
... und mehr
Kurzwaren und andere Kleinartikel
Annahmestelle für:
Hermes
LOTTO

Wir haben noch Plätze frei!
Tagesfahrten
09.04.17 Bad Muskau & Fürst Pückler Park incl. Mittagessen Eintritt 53 €
18.04.17 Osterbrunnenfahrt incl. Mittagessen u.m. zu 43 €
21.04.17 Spreewald incl. Kahnfahrt, Essen u.m. zu 63 €
01.05.17 Landesgartenschau Apolda zu 39 €
Mehrtagesfahrten
22.-23.04.17 Prag incl. Bus, Moldauschiff, Hotel, HP u.m. zu 138 €
02.-23.05.17 Kur Sevar incl. Bus, Hotel, HP Anwendungen u.m. zu 1.413 €
26.-30.07.17 Störtebeker Festspiele auf Rügen incl. Bus, Hotel, HP, Eintritt und Besuch Festspiele, Ausflüge u.m. zu 519,- €
DIETRICH TOURISTIK
09224 Mittelbach/Chemnitz, Gewerbeallee 2-4, Tel. 0371 / 815 810

YOGA
KLANG
Klangschalen Massage
30 oder 60 Minuten
NEU!

Ausstellungseröffnung
Entdecken Sie die landschaftliche und architektonische Vielfalt von Chemnitz und Umgebung auf Leinwand!
30. März 2017 · 10:00 Uhr
im Altenpflegeheim „Am Wald"
Rabensteiner Straße 14
09224 Chemnitz (OT Grüna)
Diakonie
Stadtmission Chemnitz
FARBENFROH
„Farbenfroh" – eine Ausstellungsreihe sächsischer und Chemnitzer Künstler
sachsenfon

Ortschaftsrat und Heimatverein Mittelbach e. V.

Liebe Mittelbacherinnen und Mittelbacher,

das Frühjahr steht vor der Tür und dazu gehört **unser Frühjahrsputz.** Im Rahmen der zentralen Aktionen in der Innenstadt stellt uns der ASR wieder Handschuhe, Werkzeuge, Müllsäcke etc. zur Verfügung und entsorgt anschließend das „Sammelergebnis".

Datum: 01. April 2017
Uhrzeit: 09.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Lassen Sie uns gemeinsam unseren Ort aufräumen und an besonders neuralgischen Stellen sein äußeres Erscheinungsbild verbessern.

Ortschaftsrat und Heimatverein haben diesmal verschiedene Schwerpunkte und damit auch verschiedene Treffpunkte festgelegt, von wo aus die Arbeiten koordiniert werden sollen, so dass besonders lange Wege entfallen. ❐

Liebe Bürger in Mittelbacher und in Grüna
ab 20. April 2017 und dann jeden weiteren 3. Donnerstag im Monat bin ich in der Zeit von 16 bis 18 Uhr im Rathaus von Mittelbach zur Bürgersprechstunde.
Ich freue mich auf Ihren Besuch und auf ein persönliches Kennenlernen.

Ihre Stadträtin
Solveig Kempe ❐

	Ansprechpartner Treffpunkt	Anstehende Arbeiten
Ortsausgang Richtung Reichenbrand	Hr. Steinert 0371/8203162 Lausbank	Sammeln von Müll entlang der Straßenränder vom Ortsausgang bis zur Lausbank/zum Ortseingangsstein
Ortsausgang Richtung Oberlungwitz	Hr. Eckert 0162/7610572 Haltestelle Landgraben	Sammeln von Müll an beiden Straßenrändern von der Kreuzung bis zum Gewerbegebiet, Pflockenstraße Ortsausgang bis Wasserhäuschen, Landgraben bis Ortsgrenze
Grünaer Straße Karlstraße	Fr. Frischmann 0171/7009177 Reitplatz	Sammeln von Müll entlang der Karlstraße bis zum Wiesenbach
Ortsmitte	Hr. Fix 0172/3727208 Rathaus	Pflege Spielplatz, Sammeln von Müll, Beseitigung von Laub- und Schmutzresten, Harken der Flächen um die Spielgeräte Pflege diverser Grünflächen im Ort
Schule Feuerwehr	Lehrer und JFW Schule + FGH	Pflege rund um die Schule und das Feuerwehrgerätehaus

Wir zählen auf Ihre Unterstützung!

ANZEIGEN

Orthopädie - Schuhtechnik
Michael May

Unser Service für Sie...

- orthodädische Schuhe nach Maß
- orthodädische Einlagen, Sporteinlagen
- orthopädische Zurichtungen an Konfektionsschuhen
- spezielle Versorgung von diabetischen Füßen
- Schuhreparatur
- Bandagen
- Kompressionsstrümpfe
- Spezialstrümpfe für Diabetiker
- Schuhe für lose Einlagen
- modische Bequemschuhe / Hausschuhe

Nach telefonischer Vereinbarung (03722 - 92036) führen wir gern eine elektronische Fussdruckmessung / Fuss-Scan sowie Hausbesuche durch.

09212 Limbach-Oberfrohna
Chemnitzer Str. 67 (Tel. 03722 - 92036)
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr, Samstag 9 - 12 Uhr

Jägerstr./Bachstr. (Tel. 03722 - 90034)
Mo. - Fr. 8.30 - 18 Uhr, Samstag 9 - 12 Uhr

09322 Penig
Markt 14 - Hintergebäude
Dienstag 15 -18 Uhr

Heimatverein Mittelbach e. V.

„Das wahre Leben“ ...

... spielte sich am **28. Januar 2017** im KGH anlässlich unserer ersten Heimatvereins-Veranstaltung in diesem Jahr ab. Unter dem Titel *„Auf den Punkt gebracht, gebündelt, kurz und knapp: Das wahre Leben“* unterhielten uns Alexander Füssel und Felix Stirn mit ihrem erstklassigen Programm, welches Fans von Reinhardt Mey bei Titeln wie *„Männer im Baumarkt“, „Einen Antrag auf Erteilung eines Antragsformulars“* oder *„Die heiße Schlacht am kalten Buffet“* Beifallstürme entlockte. Aber auch die Darbietungen vieler Titel von Georg Kreisler, wie *„Taubenvergiften“, „Ich hab ka Lust“* oder *„Das Triangel“* waren überaus hörenswert und großartig arrangiert. Abgerundet wurde das Programm mit Sketchen von Heinz Erhardt. Aber nicht nur Lustiges, sondern auch Nachdenkliches war zu hören, so wie *„Die Kinder von Izieu“,* deren geschichtlicher Hintergrund einfühlsam und prägnant anmoderiert wurde. Überhaupt waren auch die Moderationen zwischen den einzelnen Stücken ebenso hörenswert wie die musikalischen Darbietungen selbst. So wurde es für die etwa 65 Gäste ein kurzweiliger und erlebnisreicher Abend mit hochkarätigen Künstlern, denen es auch bei uns sehr gut gefallen hat. Bedauerlich, wer das verpasst hat.

Herzlichen Dank an die fleißigen Helfer, die sich um Imbiss und Getränke gekümmert haben, denn auch die leckeren belegten Brötchen und Würstchen waren ein Genuss. Dankeschön auch an die *„Aus- und Einräumer“,* die *„Saubermacher“* und die Kirchgemeinde, dafür, dass wir wieder in unserem schönen KGH zu Gast sein durften.

- **Spieleabend**

Bereits knapp eine Woche später, am **03. Februar 2017** war Spieleabend im Hotel *„Abendroth“* angesagt – diesmal auch recht gut besucht. Wie immer traf man sich zum Quatschen, Essen und Trinken, bevor anschließend die Spielrunden in Skat, Doppelkopf und Rommé begannen, wobei es wieder viel Spaß und Unterhaltung gab.

Soviel zum Resümee – nun ein Blick voraus, was erwartet Sie in den nächsten Wochen ?

- **Erste Mitgliederversammlung**

Unsere erste Mitgliederversammlung findet am **15. März 2017** in der Gaststätte *„Zum Sachsenring“* statt. Kernthema: Neuwahl der Gremien des Heimatvereins. Einige langjährig Aktive legten ihr Mandat nieder, was aber heißt, dass sie den Heimatverein trotzdem weiterhin tatkräftig unterstützen, wenn es etwas zu tun gibt. Es gibt aber auch neue Kandidaten, welche sich in das Vereinsgeschehen als Vorstandsmitglied oder als Beisitzer einbringen wollen, so dass wir die kommenden Jahre zuversichtlich angehen können. Um wen es sich konkret handelt, verraten wir in der nächsten Ausgabe des Ortschaftsanzeigers. Eines sei nur vorweggenommen – eine Vereinsausfahrt würde es dieses Jahr nicht geben ohne einen unserer Neuzugänge. Kommen wir deshalb gleich zur ...

- **Vereinsausfahrt**

Nachdem es letztes Jahr einige Unstimmigkeiten im Vorfeld der Ausfahrt gab, weil letztendlich wesentlich weniger Personen mitfahren konnten als sich angemeldet hatten, soll es dieses Jahr wieder mit einem größeren Bus durch die Lande gehen. Geplant ist am **22. April 2017** eine Elbkreuzfahrt von Hrensko nach Dresden mit Livemusik und Mittagessen, ein Besuch der Frauenkirche und ein Abstecher zum Barockgarten Großsedlitz. Unser Bus hat 57 Plätze und ist so gut wie ausgebucht. Man kann sich lediglich auf eine Warteliste setzen lassen, falls kurzfristig jemand ausfällt. Dazu bitte Kontakt aufnehmen zu Frau Isabel Leuschner (Tel.: 01525 / 4141755). Die Reisebeschreibung steht auch auf unserer Internetseite www.Heimatverein-Mittelbach.de unter <Termine> <Ausfahrt> <Anmeldung>.

- **Maibaumsetzen in Reichenbrand**

Am **01. Mai 2017** findet in Reichenbrand das *„20. Maibaumsetzen“* statt und es ist davon auszugehen, dass unsere Heimatvereinsfreunde dieses Fest etwas größer feiern werden. Wir möchten uns deshalb wie in der Vergangenheit wieder am Festumzug beteiligen, aber eben nicht nur Leute aus dem Vorstand, sondern auch mal mit anderen Vereinsmitgliedern. Möglicherweise gestalten wir auch einen fahrbaren Untersatz.

Es wäre schön, wenn wir dieses Jahr in einer größeren Gruppe und unserer Vereinsfahne dabei sein könnten, um die gute Zusammenarbeit mit unseren Heimatfreunden aus Reichenbrand zu zeigen.

Unsere Ansprechpartner im Vorstand sind ja hinlänglich bekannt bzw. auf unserer Internetseite nachzulesen. Melden Sie sich bei Interesse einfach bei uns.

- **Mühlentag in der Herrenmühle in Neukirchen/Erz.**

Jedes Jahr zum Pfingstmontag findet bundesweit ein „Mühlentag“ statt. An diesem beteiligt sich am **05. Juni 2017** auch wieder die Herrenmühle in Neukirchen, Mühlenstraße 18. Besucher können die Mühle in der Zeit von 10 bis 17 Uhr besichtigen.

Die Mühle ist wahrscheinlich schon im 13. Jahrhundert errichtet und spätestens Anfang des 17. Jahrhunderts als „bret- oder brotmül“ am jetzigen Standort eingetragen worden. Sie war bis 1991 durchgängig in Betrieb. Erst im Jahr 2002 wurde auch der gelegentliche Mahlbetrieb endgültig eingestellt.

Technisch interessierten Besuchern bietet sich die Möglichkeit, wesentliche Komponenten des Müller-Handwerks wie Lastenaufzug, Elevator, Pneumatik, Schälmaschine, Walzenstühle, Mehlmischer, Absackvorrichtung, Waagen, Quetschen, Sackausklopfmaschine, Mahlstuhl und Schrotstuhl ganz aus der Nähe zu betrachten.

Der Mühlenverein bietet zudem im Mühlenhof Speisen, Getränke und selbst hergestellte Artikel zum Verzehr bzw. Verkauf an.

Auf Bitten des Heimat- und Geschichtsvereins Neukirchen wird das Team unserer Heimatstube eine kleine Ausstellung über unseren Mittelbacher Heimatverein und sein Wirken gestalten. Wir nutzen den Mühlentag gern auch zum Erfahrungsaustausch mit den Freunden aus Neukirchen.

Wir würden uns sehr freuen, wenn viele Besucher aus Mittelbach und Grüna nach Neukirchen kommen. Wer bei schönem Wetter gerne mit dem Rad zur Herrenmühle fahren möchte, kann sich an einer gemeinsamen Drahtesel-Tour beteiligen. Treff ist um 11 Uhr am „Hotel Abendroth“. Fragen dazu bitte an Brigitte John Tel. 0371/820 45 24

- **Dorffest**

Vom **09. bis 11. Juni 2017** ist wieder Dorffestzeit – diesmal unter dem Motto „25 Jahre Grundschule“, denn 1992 wurde unsere damalige 10-Klassen-Schule in eine einzügige Grundschule umgewandelt. Wo sind damals nur die 10 Klassen untergekommen ??? Heute undenkbar.

Freilich sieht es derzeit auf Grund der laufenden Baumaßnahmen in Sachen Brandschutz, Abwasser etc. etwas trübe aus, aber das Jubiläum steht nun mal an und alle freuen sich bereits darauf, die dann neu gestalteten Räumlichkeiten hoffentlich bald beziehen zu können.

Aus Anlass dieses Jubiläums soll es am Freitag, den 09. Juni 2017 im Festzelt ein großes Schul- und Klassentreffen geben, wozu speziell alle ehemaligen Grundschüler der letzten 25 Jahre, aber natürlich auch alle anderen herzlich eingeladen sind. Die Vorbereitungen laufen schon und die „Klassensprecher“ sind auf der Suche nach ehemaligen Mitschülern. Man möchte ihnen zurufen: „Macht weiter“, damit möglichst viele Gäste zu diesem Jubiläum kommen.

Anlässlich dieses Schul- und Klassentreffens ist die Heimatstube zusätzlich am Freitag, den 09.06.2017, von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

Die weiteren Programmpunkte der drei Tage stehen und es ist wieder für alle Altersgruppen und Interessen etwas dabei. Sie dürfen gespannt sein auf einen neuen kulturellen Höhepunkt im „Chemnitzer Westen“.

Das endgültige Programm können Sie später auf unserer Internetseite www.Heimatverein-Mittelbach.de bzw. rechtzeitig vor dem Fest auf Aushängen oder in der nächsten Ausgabe des Ortschaftsanzeigers nachlesen

- **Ordnung und Sauberkeit**

Der diesjährige zentrale Frühjahrsputz ist vom Ortschaftsrat in Zusammenarbeit mit dem Heimatverein für den **01. April 2017** vorgesehen. Aushänge dazu mit Treffpunkten und Ansprechpartnern folgen, so dass sich jeder rechtzeitig darüber informieren kann, was wo geplant ist. Außerdem können selbstverständlich Arbeiten an anderen auffälligen Stellen auch in Eigeninitiative erledigt werden.

Wir würden uns freuen, wenn unser Frühjahrsputz genauso eine große Resonanz erfahren würde wie im letzten Jahr, wo weit über 60 Helfer im Einsatz waren. Und es fühlt sich gut an, wenn man sagen kann, „ich habe auch mit Hand angelegt“, damit unser Ort ein gutes Bild für uns selbst und für Außenstehende abliefert.

Vielen Dank schon mal an diejenigen, die hier ein paar Stunden im Sinne des Gemeinwohls tätig sein werden.

In wenigen Tagen beginnt nun schon der April, in drei Wochen steht das Osterfest vor der Tür und wir sind mittendrin im Frühling hoffentlich auch mit Frühlingsgefühlen. Die Tage sind schon wieder länger als die Nächte, die Sommerzeit wird eingestellt und draußen wechseln die Wiesen, Bäume und Felder ihre Farben. Aus dem tristen Grau des Winters wird saftiges Grün, bunte Blumen blühen und die Bäume schlagen langsam wieder aus.

Genießen wir diese wunderbare Zeit des Jahres, so wie Sie unser Schöpfer uns bereitet hat.

„Solange die Erde steht, soll nicht aufhören
Saat und Ernte,
Frost und Hitze,
Sommer und Winter,
Tag und Nacht.“

... so steht's im Buch der Bücher ...

In diesem Sinne – Ihnen allen eine angenehme Frühlingszeit, ein frohes Osterfest – und unseren Reisenden eine erlebnisreiche und interessante Elbkreuzfahrt.

Seien Sie herzlich gegrüßt bis zur nächsten Ausgabe, dann schon kurz vor dem Dorffest.

Gunter Fix
Heimatverein Mittelbach e.V.

Alle Veröffentlichungen des Heimatvereins sowie aktuelle Termine, Fotos und geschichtliche Fakten sind auch im Internet unter www.Heimatverein-Mittelbach.de nachzulesen.

Aktuelle Informationen gibt es auch unter Heimatverein-Mittelbach bei facebook.

Öffnungszeiten der Heimatstube:
zu unseren örtlichen Festen bzw. nach Vereinbarung ❐

ANZEIGEN

WIR BEI SIMMEL WIR BEI SIMMEL

Friedhofsgebührenordnung (FriedhGO)

für den Friedhof der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Mittelbach in Chemnitz

Aufgrund von § 2 Absatz 2 in Verbindung mit §§ 13 Absatz 2 Buchstabe a und 43 der Kirchgemeindeordnung der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (KGO) vom 13. April 1983 (ABl. S. A 33) in der jeweils geltenden Fassung und § 12 Absatz 1 der Rechtsverordnung über das kirchliche Friedhofswesen in der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (Friedhofsverordnung – FriedhVO) vom 9. Mai 1995 (Amtsblatt 1995, S. A 81) hat die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Mittelbach die folgende Gebührenordnung für ihren Friedhof in Mittelbach beschlossen:

§ 1 Allgemeines

Für die Benutzung des Friedhofes und seiner Einrichtungen sowie für sonstige in § 8 aufgeführte Leistungen der Friedhofsverwaltung werden Gebühren nach dieser Gebührenordnung erhoben.

§ 2 Gebührenschuldner

(1) Gebührenschuldner der Benutzungsgebühr ist

1. wer die Bestattung oder sonstige gebührenpflichtige Leistung nach dieser Ordnung beantragt oder durch ihm zurechenbares Verhalten ausgelöst hat,
2. wer das Nutzungsrecht an einer Grabstätte erworben oder verlängert hat,
3. wer die Gebührenschuld gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.

(2) Gebührenschuldner der Verwaltungsgebühr ist

1. wer die Verwaltungshandlung veranlasst oder in wessen Interesse sie vorgenommen wird,
2. wer die Gebührenschuld gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.

(3) Mehrere Gebührenschuldner sind Gesamtschuldner.

§ 3 Entstehen der Gebührenschuld

Die Gebührenschuld entsteht

- für Benutzungsgebühren mit der Inanspruchnahme der jeweiligen gebührenpflichtigen Leistung.
- für Grabnutzungsgebühren sowie Friedhofsunterhaltungsgebühren mit der Verleihung des Nutzungsrechtes für die gesamte Nutzungsdauer der Grabstätte oder mit der Festlegung der Verlängerung des Nutzungsrechtes für den Zeitraum der gesamten Verlängerung der Grabstätte.
- für Bestattungsgebühren mit der Bestattung.
- für Verwaltungsgebühren mit der Vornahme der Verwaltungshandlung.

§ 4 Festsetzung und Fälligkeit

(1) Die Gebühren werden nach Bekanntgabe des schriftlichen Gebührenbescheids fällig und sind innerhalb der dort angegebenen Zahlungsfrist an die Friedhofskasse zu entrichten.

(2) Vor Zahlung der Gebühren oder Leistung entsprechender Sicherheiten können Bestattungen nicht verlangt werden.

(3) Nutzungsgebühren sowie Gebühren für Gemeinschaftsgräber werden für die gesamte Nutzungszeit im Voraus erhoben.

(4) Die Zahlung der Friedhofsunterhaltungsgebühr ist bis zum 30. Juni des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

(5) Vorauszahlung der Friedhofsunterhaltungsgebühr ist nur bis maximal 5 Jahre zulässig (außer bei Gemeinschaftsgräbern).

§ 5 Mahnung und Vollstreckung rückständiger Gebühren

(1) Für schriftliche Mahnungen ist der dafür anfallende Aufwand durch den Gebührenschuldner zu erstatten.

(2) Rückständige Gebühren werden im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen. Die Kosten der Vollstreckung hat der Vollstreckungsschuldner zu tragen.

§ 6 Stundung und Erlass von Gebühren

Die Gebühren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persönlicher oder sachlicher Härten gestundet sowie ganz oder teilweise erlassen werden.

§ 7 Gebührentarif

A. Benutzungsgebühren

I. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätten

1.	**Reihengrabstätten**	
1.1	für Verstorbene vor Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 15 Jahre)	300,00 €
1.2	für Verstorbene ab Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 20 Jahre)	400,00 €
2.	**Wahlgrabstätten** (Nutzungszeit 20 Jahre)	
2.1	für Sargbestattungen	
2.1.1	Einzelstelle	450,00 €
2.1.2	Doppelstelle	900,00 €
2.2	für Urnenbeisetzungen	
2.2.1	Doppelstelle	900,00 €

2.3	Gebühr für eine Verlängerung des Nutzungsrechts an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Grabstätten	
	nach 2.1.1.	22,50 €
	nach 2.1.2	45,00 €
	nach 2.2.1	45,00 €

II. Gebühren für die Bestattung:

(Verwaltungs- u. Organisationsaufwand im Zusammenhang mit der Bestattung, Aufwand für Grabherstellung etc.)

1.1	Sargbestattung (Verstorbene bis 2 Jahre)	260,00 €
1.2	Sargbestattung (Verstorbene über 2 Jahre)	510,00 €
1.3	Urnenbeisetzung	250,00 €

III. Umbettungen, Ausbettungen

Bei Umbettungen und Ausbettungen wird nach § 8 verfahren.

IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die laufende Unterhaltung der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen Nutzungsberechtigten (Inhaber eines Grabnutzungsrechts) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltungsgebühr pro Grablager erhoben. Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 18,00 € pro Grablager.

V. Gebühr für die Benutzung der Leichenhalle und Friedhofskapelle/ Feierhalle:

1.	Gebühr für die Benutzung der Feierhalle pro Benutzung bei Stiller Beisetzung	90,00 €
2.	Gebühr für die Benutzung der Feierhalle pro Benutzung	145,00 €
	2.1. Ausschmückung eines Erdgrabes	30,00 €
	2.2. Ausschmückung eines Urnengrabes	25,00 €

VI. Gebühren für Gemeinschaftsanlagen

Die Gebühren enthalten die Kosten für Grabnutzungsgebühr, Beisetzungsgebühr, Erstgestaltung, Namensträger, laufende Unterhaltung, Friedofsunterhaltungsgebühr für die Dauer der Ruhezeit (20 Jahre).

1.	Gemeinschaftseinzelgräber (einheitlich gestaltete Reihengräber) Sargbestattung	3.500,00 €
2.	Urnengemeinschaftsanlage pro Besetzung	2.600,00 €

B. Verwaltungsgebühren

1.	Genehmigung für die Errichtung eines Grabmals sowie anderer baulicher Anlagen (z. B. Einfassungen)	30,00 €
2.	Erteilung einer Berechtigungskarte an einen Gewerbetreibenden	50,00 €

§ 8 Besondere zusätzliche Leistungen

Sarg : Ausbettung 380 € Einbettung 360 €
Urne : Ausbettung 260 € Einbettung 260 €

Besondere zusätzliche Leistungen oder Kosten, für die kein Gebührentarif vorgesehen ist, werden von der Friedhofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet.

§ 9 Öffentliche Bekanntmachungen

(1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen hierzu bedürfen der öffentlichen Bekanntmachung.

(2) Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im vollen Wortlaut in der/den/dem nachfolgenden Ortschaftsanzeiger Grüna/ Mittelbach und im Aushang der Kirchgemeinde Mittelbach

(3) Die jeweils geltende Fassung der Friedhofsgebührenordnung liegt zur Einsichtnahme aus im Pfarramt der Kirchgemeinde Mittelbach.

§ 10 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

(1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen treten jeweils nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Chemnitz am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

(2) Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die Friedhofsgebührenordnung vom 05.03.2003 außer Kraft.

Mittelbach, den 31.01. 2017

Siegel

Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Mittelbach

..... (Vorsitzender) ..... (Mitglied)

Kirchenaufsichtlich bestätigt:

Chemnitz, den 07. 02. 2017

Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens
Regionalkirchenamt

Keine Langeweile im AWO Hort Mittelbach

Seit sieben Monaten ist unser Hort wegen der Schulrenovierung im Anbau untergebracht. Mit der Schule wurde sich arrangiert, welche Räume genutzt werden können, sowohl im Frühhort als auch wenn die ersten Kinder 11.10 Uhr vom Unterricht kommen. Manchmal ist bei schlechtem Wetter ein Ausweichen in die Turnhalle erforderlich, was den Kindern aber gefällt.

Während der Ferienzeit können die Kinder alle Räume nutzen und die Ferienveranstaltungen genießen. In den Winterferien kamen das Kino zu uns, es wurden Vogelhäuser gebaut, aus Ton eine Vase geformt, der „Wildwasserverein“ bot ein „Mut-Mach-Training“ an, eine Trainerin probierte mit den Kindern „Selbstverteidigung“. Die Erzieherinnen gingen mit den Kindern spazieren, bastelten für den Fasching und mit Hülsenfrüchten Bilder, aus Obst wurden leckere Sachen zubereitet und vernascht. So waren die Ferientage schnell vorbei und die nächsten sind bereits in Planung. Nun wird auf wärmeres und trockeneres Wetter gehofft, damit mehr im Freien gespielt werden kann. ❐

ANZEIGEN

KILECO
Kinesiologie & LernCoaching
Sylvia Barsch
Kinesiologie
Touch for Health, R.E.S.E.T.®, BrainGym®,
Emotionale Stressreduktion, Optimale Gehirnorganisation
LernCoaching
Lese-, Rechtschreib- und Rechenschwäche (LRS, Dyskalkulie)
Informationsfeldübertragung
2Punktmethode, Metamorphische Methode, Neue Homöopathie nach Körbler®,
RaintropTechnique® mit Young Living Öfen, Russische Heilweisen,
Schüsselsalze- & Bachblütenberatung
www.kileco.de 0177/7856697

Zimmerei Beckmann
alles gut bedacht
HOLZFASER-EINBLASDÄMMUNG
DER DÄMMSTOFF MIT UNBEGRENZTEN MÖGLICHKEITEN
BERATUNG, PLANUNG UND AUSFÜHRUNG VON:
• Dachfenster und Dachgauben
• Holzhäuser und Anbauten
• Carports und Überdachungen
• Balkone und Terrassen
• Fassadengestaltung
• Altbausanierung
• Dachdeckungen mit Dachziegel und Dachsteinen
• Dach-, Aufdach- und Fassadendämmung mit Holzfaser
Dorfstraße 141
09224 Chemnitz OT Grüna
kontakt@zimmerei-beckmann.de
www.zimmerei-beckmann.de
Tel: 0371|82 00 412
Mobil: 0160|82 00 411
Fax: 0371|81 00 28 11

Schuhhaus Huppert
Das Fachgeschäft in Ihrer Nähe!
Bei uns finden Sie ein großes Angebot an bequemen, schicken und funktionellen Markenschuhen für die ganz Familie, sowie ein ausgesuchtes Sortiment an Kleinlederwaren und Taschen.
Weitere Dienstleistungen für Sie:
• Beratung, Abschluß und Betreuung von Versicherungen der Allianz AG
• Verkauf von Fahrscheinen der CVAG
• Komplettanfertigung: Schuhreparaturen, chemische Reinigung, Wäscherei, Heißmangel, Änderungsschneiderei, Schlüsselarbeiten, Gravuren, Schlüssel, Stempel
Inh. Karin Huppert
Chemnitzer Straße 61 | 09224 Chemnitz OT Grüna
Telefon: 0371 / 85 20 14 | schuhhaus.huppert@arcor.de
www.schuhhaus-huppert.de
Wir wünschen unseren Kunden frohe Ostern und einen fleißigen Osterhase!
Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
09.00 - 18.00 Uhr

Kita „Mittelbacher Zwergenland“ feierte mit „Pippi“

Unter dem Motto „Karneval in der Villa Kunterbunt mit Pippi Langstrumpf und ihren Freunden“ haben wir am Faschingsdienstag ausgelassen gefeiert.

Mit einem „kunterbunten Frühstück“ in Form eines Buffets starteten wir in den närrischen Tag.

Gut gestärkt wurden dann alle Räume des Hauses von unseren lustig verkleideten Kindern in Besitz genommen. In jedem Zimmer war etwas anderes los und hier und da begaben sich die Kinder auf Pippis Spuren. Ob auf Steckenpferden, bei Kraft- und Mutproben, Musizieren auf Küchenutensilien oder anderen quietschvergnügten Spielen. Es war für jeden etwas dabei und ein sehr turbulenter Tag, der unseren Kindern viel Spaß bereitet hat.

Ermüdet von den vielen Eindrücken fielen zumindest unsere Jüngsten nach dem Mittagsschmaus in ihre Betten und so mancher träumte vielleicht von dem kunterbunten Tag in unserem Zwergenland.

Es grüßen alle Mittelbacher Zwerge mit einem „Alaaf“ und „Helau“ und ein dreifaches Hoch auf den hoffentlich bald kommenden Frühling.

Anke Dittrich
Erzieherin in Kita „Mittelbacher Zwergenland“ ❐

Montagebau & Holzhandel
Frank Nitzsche
August-Bebel-Straße 42 • 09224 Chemnitz / OT Grüna
Tel. 0371/8 20 03 27 • Fax 0371/8 20 04 38
Funk 0172/3 50 93 55 • info@zimmerei-frank-nitzsche.de

Firma ABS... Chemnitz
M. Wandelt
Abbruch • Bau • Sanierung
Bagger- und Pflasterarbeiten
Entrümpelungen • Baugeräteverleih
Containerdienste
09224 Chemnitz/OT Mittelbach
Grünaer Straße 6
E-mail: abs.chemnitz@t-online.de
Tel.: 0371 / 8 20 19 05
Fax: 0371 / 8 57 73 14
Funktel.: 0173 / 3 56 29 20

Pension Franz
Dorfstraße 56 · 09224 Chemnitz/Grüna · ☎ + 🖷 03 71/85 28 73

FRISUREN
KATRIN FISCHER
Hofer Straße 5g · 09224 Mittelbach · Tel.: 0371 - 808 1230
Weitere Informationen auf www.katrin-fischer.biz
Öffnungszeiten
Mo, Di 09:00 - 18:00 Uhr
Mi: 09:00 - 17:00 Uhr
Do, Fr: 09:00 - 18:00 Uhr
Sa: 09:00 - 12:00 Uhr
Weitere Termine gern auf Anfrage.

JAN KLOSE
Haus- & Gartenservice
Sie brauchen Hilfe bei Arbeiten in Haus und Garten?
Ich helfe Ihnen auch bei Umzügen, Malerarbeiten, Fliesenlegen, Trockenbau, Holzschutz uvm. Rufen Sie doch gleich an!
Sie erreichen mich unter 0371/84 49 90 61
oder auf dem Handy unter 0151/64 52 15 09.
Jan Klose, Ilingsweg 37, 09224 Chemnitz/Grüna
haus-gartenservice-jankloese@web.de

LANDSCHAFTSBAU
RICO HOFMANN
Frohe Ostern!
Mail: info@landschaftsbau-chemnitz.com
Tel.: 0173 5 85 01 58

KINDERWAGEN MAXE
Ständig über 300 Modelle zur Auswahl, alle sofort zum Mitnehmen!
Kinderwagen in großer Auswahl und Qualität
www.kinderwagenmaxe.de
Lagerverkauf jeden Donnerstag, Freitag, Samstag, 10 bis 18 Uhr
Penziger Straße 1-3
Tel. 034341-65586
0178-5362774
04643 Geithain
E-Mail: marco.kaehler@web.de
• Kombikinderwagen • Sportwagen
• Kartbwagen • Buggies
• Zwillingswagen • Babyschalen
• Geschwisterwagen • Autositze
• Wannenwagen • Zubehör

J&S Service
Dienstleistungen rund ums Haus
Hausmeisterservice / Fenster- und Unterhaltsreinigung
Garten- und Grundstückspflege / Gartenteichreinigung
Renovierung / Bodenlegearbeiten / Kleinreparaturen
Einbau von genormten Baufertigteilen
weitere individuelle Leistungen auf Anfrage
Holger Junghans
Funk: 0174/9543225, Fax: 0371/855679
Dorfstraße 166, 09224 Chemnitz OT Grüna

Fliesengeschäft
Sven Schrepel Grüna
Beratung und Verkauf von Fliesen
Ausführung von Wand- und Bodenfliesarbeiten inkl. Spezialverfugung
Natursteinverlegearbeiten
sowie Ofen- und Kaminbau
Neustädter Straße 17 • 09224 Chemnitz / OT Grüna
Telefon: 0371 / 85 33 93 • Telefax: 0371 / 85 25 39
Funk: 0172 / 9611381 • e-Mail: SvenSchrepel@t-online.de

Andreas Hübsch
Allround-Dienstleistungen
Hausmeisterdienste & Kleinreparaturen
Bergstraße 5c
09224 Chemnitz / Grüna
Mobil 0173 / 9724038
Tel. / Fax 0371 / 8205057
Mein Angebot
• Hausmeistertätigkeiten
• Garten-/ Grundstückspflege auch Urlaubsservice, Rasenmahd, Vertikutierung, Hecken- und Baumschnitt mit Entsorgung, Unkrautbeseitigung
• Gartenberatung und -gestaltung
• Plattenlegearbeiten
• Einbau genormter Baufertigteile
• Trockenbauarbeiten
• Bodenlegearbeiten
• Hilfe bei Umzügen, Wohnungseinrichtungen und Möbelmontage
• Heizkörperreinigung
weitere Leistungen auf Anfrage
Meinen geschätzten Kunden wünsche ich
FROHE OSTERN!

ENRICO JAHN
– vormals HANS OLOFSSON –
Lufttechnische Absaug- und Filteranlagen
Frohe Ostern
Chemnitzer Straße 108 – 09224 Chemnitz-Grüna
Tel. (0371) / 8 57 87-11 • Fax -12
E-mail: info@hans-olofsson.de • www.hans-olofsson.de

STECHER
Kommunalgeräte
Mähmaschinen
Forstwerkzeuge
Baugeräte / Gartenhölzer
Reparatur- u. Schärfedienst
An der Reichelbleiche 1
09224 Chemnitz / OT Grüna
Tel. (0371) 82 11 96 - Fax 82 11 98
Email: info@stecher-gruena.de
Internet: www.stecher-gruena.de
EINLADUNG zum STIHL-TEST-TAG
Sonntag 1. April 2017
Viel Freude im Garten
STIHL
VIKING
Probieren Sie Gartengeräte von STIHL und VIKING unverbindlich aus.
Für beste Laune werden auch unsere günstigen AKTIONS-ANGEBOTE sorgen!
FACHBERATUNG • VERKAUF • VERMIETUNG • KUNDENDIENST

Teppichbodenreinigung
Polstermöbelreinigung
Matratzentiefenreinigung

- Ohne Wasser
- Keine Trocknungszeiten!
- Fasertiefe Sauberkeit!

Reinigungsservice Mathias Weigelt
Kärrnerweg 27, 09350 Lichtenstein, Tel. 037204 / 5 76 20, Fax 5 39 70

ELSNER Dach GmbH
Meisterbetrieb
Ihr Partner rund ums Dach.
Dachdeckerei. Zimmerei.
Tageslicht nutzen.
Wohnraum vergrößern.
Energie einsparen.
VELUX Geschulter Betrieb

RENÉ ITTNER
Versicherungsmakler
mit Erlaubnis nach §34d Abs. 1 GewO
Wir wünschen Ihnen Frohe Ostern.
Mitglied im VFV
- Versicherungslösungen für Privat- und Firmenkunden -
- Bausparen und Finanzierungen -
- Investmentanlagen und Fondsshop -
Chemnitzer Straße 97 · 09224 Grüna
Telefon 0371 - 27 80 54 99
Telefax 0371 - 27 81 64 83
email: ittner-versicherungsmakler@t-online.de
www.ittner-versicherungsmakler.de

Ihr Fonds-Shop
Einfach und kostengünstig Investmentfonds erwerben
✓ einfache selbstständige Depoteröffnung
✓ ohne Ausgabeaufschläge
✓ freie Fondsauswahl
dauerhaft 100% Rabatt
Gleich reinschauen:
https://fondsdepotfueralle.fonds-shop-24.de

Vodafone
Anmeldung, Beratung und Ummeldung von TV, Internet und Telefon!
... in Lichtenstein, Callnberg, Rödlitz, Oberlungwitz, Gersdorf, Oberlungwitz, Reichenbach, Hohenstein-Ernstthal, Chemnitz und Umgebung
Autorisierter Kabel Deutschland PartnerShop
Hardy Elger
Wilhelmstr. 10/ Ecke Oststraße · 09337 Hohenstein
Tel.: 03723 - 73 90 24
Mobil: 0163 - 630 10 36
WhatsApp: 0163 - 630 10 36
NEU
Mein Kabelanschluss für Fernsehen, Internet und Telefon.
Kabel Deutschland

Der Schnitzverein Grüna e. V. lädt Sie recht herzlich ein.

STRICK-CAFE
wöchentlich montags, 9:00 – 11:00 Uhr, Hutznstube

SPIELENACHMITTAG
alle 14 Tage montags 15:00 – 17:30 Uhr, Hutznstube,
nächste Termine:
27. März, 10. und 24. April,
08. und 22. Mai

YOGA
wöchentlich drei Gruppen montags 16:00 und 18:00 Uhr sowie dienstags 17:30 Uhr, Vereinszimmer,
Anmeldung bei Bärbel Dietze, 0160/92897867,
info@kreativ-yoga.de, www.kreativ-yoga.de

SENIORENGYMNASTIK
wöchentlich mittwochs 14:00 Uhr, Vereinszimmer,
Anmeldung bei Susanne Helbig,
0162/3940946

INDIVIDUELLE LAUBSÄGEARBEITEN FÜR KINDER IN DEN OSTERFERIEN

**Mittwoch.
19.04.2017,
10 bis 12 Uhr
oder/und
13 bis 15:00 Uhr,
Anmeldung:
Kristin Hemmerle,
03723/6792912,
hemmerle.kristin@
arcor.de**

Du willst einmal den Umgang mit der Laubsäge ausprobieren oder einfach mal wieder etwas handwerklich und künstlerisch gestalten? Du magst Holz und bearbeitest es gern?

Ich stelle die nötigen Materialien, Werkzeuge und mein Können zur Verfügung, damit Du Deine Ideen in aller Ruhe umsetzen kannst. Wenn Du keine eigene Idee hast, dann wirst Du mit meiner Hilfe schon fündig!

2h Kurs je Kind ab 5 Jahre: 12 € / incl. Material, 4h Kurs je Kind ab 5 Jahre: 20 € / incl. Material, maximal 6 Teilnehmer pro Kurs

TANZ IN DEN MAI MIT DEN BREITENAUER MUSIKANTEN

**Samstag, 06.05.2017,
19:30 Uhr, Taubenschlag,
Eintritt 5 €**

Der Schnitzverein Grüna e.V. und die Breitenauer Musikanten laden Sie zu Beginn der neuen Veranstaltungssaison im Folklorehof Grüna ganz herzlich in den Taubenschlag zum „Tanz in den Mai“ ein. Für Bewirtung unserer Besucher mit Speis und Trank sorgen die Schnitzer in bewährter Manier.

DONNERSTAGABEND IM TAUBENSCHLAG, AUSGABE 1 MAGIE & STAUNEN MIT RITANO

**Donnerstag, 18. Mai 2017,
19:30 Uhr, Taubenschlag
Eintritt 10 € (ermäßigt 8 €)**

Erleben Sie einen zauberhaften Abend mit Ronny Rüdiger RITANO, dem Mercedes unter den Magiern. Im ersten Teil dieses Abends können Sie lachen und staunen bei einer unterhaltsamen Kombination klassischer Magie mit neuesten Effekten der Zauberkunst. Lassen Sie sich live verblüffen und verzaubern, seien Sie selbst Teil der Show. Vielleicht gewinnen Sie sogar 800 € in der RITANO Lotterie, Sie haben dabei die faire Chance von 50 Prozent.

Im zweiten Teil der Show zelebriert RITANO in eindrucksvoller Weise mentale Wunder, wie z.B. das Gedankenlesen. RITANO trifft Vorhersagen aller Art, sieht Dinge hell und versucht Verblüffendes von Ihnen und mit Ihnen zu erspüren. Erleben Sie faszinierende Effekte, über die man sicher noch lange rätseln wird. Fühlen Sie die Magie in uns allen! Vergessen Sie Ihren Alltag und lassen Sie sich von RITANO an diesem Abend VERZAUBERN.

KINDER- UND FAMILIENFEST, 9. GRÜNAER BÄRENMESSE

Sonntag, 04. Juni 2017, 10:00 – 17:00 Uhr

Auf unsere kleinen Besucher warten das Puppentheater Camillo Fischer, eine Hüpfburg und das Spielmobil des Kultur- und Freizeitzentrums Lugau, die Märchenoma und kreatives Laubsägen mit Kristin Hemmerle.
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, unter anderem gibt es hausgebackenen Kuchen im Bärencafé.
Für alle Altersgruppen jedes Jahr aufs Neue ein Erlebnis ist die Grünaer Bärenmesse im Taubenschlag, die 2017 nun schon in der 9. Auflage stattfindet. Aussteller aus ganz Deutschland präsentieren unter Carola Steinerts engagierter Leitung dem Publikum hunderte in liebevoller Handarbeit gefertigte Bären.
Gern stehen sie auch allen Selbstmachern mit Rat zur Seite und bieten Material, Bastelpackungen und Accessoires für Bärchen an.

Der 1. Chemnitzer Oldtimerclub
stellt am Nachmittag einige seiner Fahrzeuge aus.

SACHSENERLEBNISTOUR 2017 DES 1. CHEMNITZER OLDTIMERCLUB E.V.

Sonntag, 11.06.2017
Ankunft im Folklorehof
ab 8:00 Uhr
10:00 Uhr Start
16:00 Uhr
Zielankunft im Folklorehof
17:00 Uhr Siegerehrung

BIBLIOTHEK

Unser ehrenamtliches Bibliotheksteam Ursula Hoyer, Ursula Geißler und Gudrun Müller empfängt die Leser dienstags von 14 bis 18 Uhr und mittwochs von 14 bis 17 Uhr. Die Nutzung der Bibliothek ist kostenfrei möglich. Ganz herzlich danken wir den Buchspendern Dorit Müller, Helmut Türk, Steffen Stumpf, Evelyn Schulz, Ralf Kierstein, Dieter Weichhardt, Katrin Hömke, Marion Helbig, Bärbel Theiner, Marion Fritsche, Bärbel Makai-Rögner, Ursula Hofmann, Monika Hielscher, Gesine Prescher, Petra Künzel, Herbert Müller, Tom Kopka, Gudrun Köhler, Bernd Michaelis und Frank Müller.

VERMIETUNG VON RÄUMEN

Wenn Sie eine Familienfeier, ein Fest, eine Versammlung, eine Vereinssitzung oder ähnliches bei uns stattfinden lassen wollen, dann melden Sie sich bitte bald. Taubenschlag, Hutznstube und Vereinszimmer können zu günstigen Konditionen angemietet werden, sofern der gewünschte Termin noch verfügbar ist.
Besuchen Sie uns mit Ihrer Familie und Ihren Freunden, wir freuen uns auf Sie.

Thomas Fritsche
Schnitzverein Grüna e.V.
Kulturbüro Folklorehof Grüna
Pleißaer Straße 18
09224 Chemnitz OT Grüna
Tel.:0371 850913
Fax:0371 27246286
schnitzverein.gruena@kabelmail.de
www.schnitzverein.grüna.de

Änderungen vorbehalten!
Alle Veranstaltungen des Schnitzverein Grüna e.V. mit freundlicher Unterstützung des Kulturbetriebs der Stadt Chemnitz ❐

Nachruf

Am 11. März 2017 verstarb unser langjähriger Vereinsvorsitzender und zuletzt künstlerischer Leiter des Schnitzvereins Grüna e.V. im Alter von 87 Jahren.

Der Schnitzverein Grüna bedankt sich bei

Roland Nestler

für sein unermüdliches Bemühen um die Pflege und Weiterentwicklung des in Grüna beheimateten volkstümlichen Schaffens. Dank seiner Initiativen und seines unermüdlichen beispielhaften Wirkens wurde die Holzgestaltung in den Bereichen Schnitzen, Drechseln und Intarsien aber auch das Aquarellmalen auf ein beispielhaftes hohes Niveau geführt. Sein Wirken war stets darauf gerichtet, die Vereinsmitglieder zu animieren, durch ihr eigenes Schaffen sich selbst Freude zu bereiten und mit niveauvollen Werken auf Ausstellungen aufzuwarten.

Nach seinen Entwürfen entstand die über 12m große Weihnachtspyramide auf dem Chemnitzer Weihnachtsmarkt, die 1986 erstmals angeschoben wurde, und die künstlerische Innengestaltung des ehemaligen Kulturhauses Grüna. Aber auch unseren Folklorehof Grüna, der Heimstätte unseres Schnitzvereins, verdanken wir Roland Nestler. Als Architekt und Designer führte er ehrenamtlich alle Entwurfs- und Ausführungszeichnungen durch und übernahm auch die Bauleitung bis zur Fertigstellung.

Mit Roland Nestler verlieren wir einen beispielhaft agilen, aber auch mahnenden Künstler.
Wir werden in seinem Gedenken die ihn prägende volkskünstlerische Arbeit und ihre Ausstrahlung fortsetzen.

Der Vorstand

Sächsische Posaunenmission e.V. Posaunenchor Grüna

Liebe Grünaerinnen und Grünaer,

das „neue Jahr ist nun schon drei Monate im Gange und wir hatten bereits unsere erste musikalische Gottesdienstausgestaltung in Mittelbach. Derzeit üben wir fleißig für das diesjährige Jahreslosungsprogramm der sächsischen Posaunenmission. Das Programm erklingt im März an zwei Sonntagen gemeinsam mit dem Posaunenchor der methodistischen Friedenskirche.

Die Jahreslosung beginnt mit „Ich schenke euch ein neues Herz...“ Man kann für vieles ein Herz haben. Das Herz unserer Bläser schlägt unter anderem auch für die Musik und das Gotteslob im Gottesdienst und auch außerhalb. Und dazu gehört auch, dass man ein Herz für den Nächsten und die vielen Aufgaben wie die Chorleitung, Kassenführung, Probenvorbereitung, Notenpflege, Internetpräsenz, Anfängerausbildung und anderes hat.

Apropos Anfänger – auch wir „leben vom musikalischen Nachwuchs, und der kann bei uns jedes Alter haben, denn zum Blasen lernen ist man nie zu alt. Die nötige Puste und Lippenmuskulatur wird in der Ausbildung genauso wie die Notenlehre, Blastechnik und Instrumentenpflege beigebracht. Das findet bei uns meist einmal die Woche in Gruppen- oder Einzelunterricht statt. Ich selbst bin Ausbilder bei der Posaunenmission und es macht mir stets Freude, anderen das Blechblasen näher zu bringen. Wenn Sie ein Herz und Lust darauf haben, mal etwas Neues auszuprobieren und in der Gruppe zu musizieren, dann können Sie sich gerne bei mir melden. (Stefan Türk: stefan.tuerk@mail.de; 01577 7575386)

Sie können uns im April wieder zum Gottesdienst zur Sterbestunde in Mittelbach am 14. April um 15:00 Uhr und zum Ostersonntagsgottesdienst am 16. April um 9:00 Uhr in Grüna hören. Am 22. Juli um 9:00 Uhr sind wir dann auch wieder auf dem Rathausturm in Chemnitz.

Für weitere Termin und Informationen können Sie gerne unsere Website http://posaunenchor-grüna.de/ nutzen, wir freuen uns über ihren „Besuch .

Für den Posaunenchor Grüna
Stefan Türk ❐

ANZEIGEN

Bad und Heizung
von
Frohe Ostern und ein großes
SAREI
Haus- und Dachtechnik GmbH
Heizung · Sanitär · Solar · Elektro
Montage · Wartung · Service
Mittelbacher Str. 12
09224 Grüna
Tel.: 0371-84243-0
Fax: 0371-84243-19

LÖWEN-APOTHEKE
APOTHEKER MICHAEL KUMMER e.K.
Hörtest-Aktion
Lassen Sie Ihr Gehör kostenfrei überprüfen!
29.03.17 / 9:30 –13 Uhr
Am Mittwoch, den 29.03.17 überprüfen die Hörakustiker vom terzo-Zentrum Ihr Gehör in unserer Apotheke kostenfrei und beraten Sie zu den effektivsten Möglichkeiten für müheloses Hören und Verstehen. Bitte vereinbaren Sie einfach einen kostenfreien Termin bei uns in der Apotheke.
Gutes Hören beginnt mit terzo®.
terzo®
Gehörtherapie
Chemnitzer Straße 72 · 09224 Chemnitz/OT Grüna · Tel. 0371. 85 00 26 · Fax 0371. 814 96 19 · kostenlose Servicenummer: 0800 0850026

10 JAHRE

BERNSTEIN GmbH MECHANISCHE FERTIGUNG

Im traditionsreichen Werkstattgebäude an der Dorfstraße 61 in Grüna nahm im April 2007 die Firma BMF GmbH ihre Arbeit auf.

Dem Betriebsstart waren umfangreiche, notwendige Um- und Ausbauarbeiten vorausgegangen, die Geschäftsführer Ronny Bernstein gemeinsam mit seinen Angehörigen größtenteils in Eigenleistung erbrachte. Die vorhandenen Räumlichkeiten mussten für die Aufstellung moderner Maschinen vorbereitet und den gegebenen technischen und sozialen Erfordernissen angepasst werden. Die Bausubstanz des 1918 als Schraubenfabrik Jauch erbauten und 1938 erstmals erweiterten Gebäudes genügte auch nach den 1968 und 1998 vorgenommenen An- und Umbauten nicht den Anforderungen der neuen Zeit.

Mit großem Kraftaufwand, viel Optimismus und hohem Risiko erfolgte der Firmenstart der BMF GmbH mit zunächst einem Mitarbeiter in der nahezu leeren angemieteten Halle. Einige Werkbänke, etwas Werkzeug und schließlich eine neue, hochmoderne Drehmaschine bildeten den Grundstock des neugegründeten Unternehmens. Bald folgte die Investition eines ersten CNC-Bearbeitungszentrums als Basis für die Umsetzung der Firmenstrategie „Ein Stück ist für uns auch eine kleine Serie“. Erste Kunden wurden akquiriert. Die Linie, keine Massenfertigung, sondern die Fertigung komplizierter und qualitativ hochwertiger Einzelteile, Funktions- und Fertigungsmuster anzubieten, auch technologische Beratung und konstruktive Unterstützung bei der Vorbereitung von Serienfertigungen durchzuführen, bewährte sich recht schnell; sie erwies sich für das junge Unternehmen als Marktlücke. Auch von großen und namhaften Firmen wurden zunehmend Angebote und Beratung durch BMF gerne in Anspruch genommen.

Firmen des Automobilbaus, der Medizin- und Labortechnik, der Solar-, Textil- und Automatisierungstechnik, der optischen Industrie und des Sondermaschinenbaus zählten schon bald zum festen Kundenstamm.

Parallel zur Fertigung von Prototypen und Kleinstserien erfolgte die Entwicklung eines ersten eigenen Finalproduktes, eines automatisierten Kunststofffolienschweißgerätes „TARPON-ATC“ mit sensorgesteuerter Kantenerkennung als Weltneuheit. Diese Steuerung wurde patentiert. Das Gerät konnte unter anderem sehr erfolgreich eingesetzt werden bei der Eindämmung der Ölkatastrophe im Golf von Mexiko im Jahre 2010.

Die positive Entwicklung von BMF erlaubte dank großzügiger Fördermaßnahmen durch den Freistaat Sachsen über die SAB weitere Ausrüstungsinvestitionen und damit die Schaffung neuer Arbeits- und Ausbildungsplätze. Die Platzverhältnisse im Betrieb waren zu dieser Zeit an ihre Grenzen gestoßen. Freundliches, nachbarschaftliches Entgegenkommen der Familie Beckmann ermöglichte im Jahre 2011 eine Erweiterung des Betriebsgebäudes in Richtung Westen.

In den Jahren 2011 bis 2013 wurde in Zusammenarbeit mit dem Steinbeis-Innovationszentrum Antriebs- und Handhabungstechnik eine völlig neuartige Schleuderrad-Strahlanlage entwickelt und auf den Markt gebracht. Im Gegensatz zu bisher bekannten Strahlanlagen arbeitet die von BMF gebaute Ausrüstung ohne die sonst übliche, energetisch sehr teure Druckluft. Auf Werkstückträgern können teilegrößenabhängig bis zu 500 zu bearbeitende Werkstücke aufgenommen und mit Hilfe eines satellitenartig bewegten Drehmechanismus allseitig von dem erzeugten Strahlmittelwirbel beaufschlagt werden. Als Strahlmittel kommen z.B. Glasperlen im Bereich weniger Mikrometer, Keramikperlen, Edelstahlstrahlmittel oder Strahlmittel aus Stahldrahtkorn, Edelkorund, Wallnussschalen, Kunststoff, Kork oder auch Messing und Bronze zum Einsatz.

Ronny Bernstein (rechts) und Fertigungsleiter Danny Kunz vor dem Bearbeitungszentrum Hedelius 80

So vielschichtig die eingesetzten Strahlmittel sind, sind auch die Bearbeitungsaufgaben. Das Anwendungsgebiet der entwickelten Anlage reicht vom Satinieren von Kleinstteilen in der Uhrenindustrie und in der Feinwerktechnik über das Oberflächenverfestigungsstrahlen, das Reinigungs- und Entlackungsstrahlen bis zum Strahlen zur Erzielung einer definierten Oberflächenrauheit als Vorbehandlungstechnologie für Folgeprozesse wie das Beschichten.

Für die ausgezeichnete Zusammenarbeit zwischen Handwerksunternehmen und Wissenschaft bei dieser Entwicklung erhielt BMF 2013 den Seifriz-Preis als bundesweiten Transferpreis des deutschen Handwerks und für das hervorragende Entwicklungsergebnis wurde dem Unternehmen anlässlich der Messe „intec 2013“ der 1. Platz des Intec-Preises 2013 in der Kategorie „Unternehmen bis 100 Mitarbeiter“ verliehen.

Inzwischen arbeiten diese Strahlanlagen, „TWISTER“ genannt, erfolgreich in Unternehmen verschiedenster Wirtschaftszweige im In- und Ausland. Die Vorzüge dieser neuartigen Anlagen wurden nicht nur von deren Nutzern erkannt. Bis zu 10-fache Produktivität bei konstanter Qualität der bearbeiteten Teile, enorme Energieein-

sparungen und dabei besonders umweltfreundliche Arbeitsweise im Vergleich zu konventionellen Ausrüstungen machten das patentierte Verfahren und den Ausrüstungshersteller bekannt. Grünaer bzw. Chemnitzer Techniktradition erleben mit diesem BMF- Produkt weiteres Ansehen.

Großartige Auszeichnungen wie der „Sächsische Staatspreis für Innovation“, der Mitteldeutsche „IQ-Innovationspreis“, der „Bundespreis für hervorragende innovatorische Leistungen für das Handwerk“, der Umweltpreis der Handwerkskammer Chemnitz und

Thomas Müller, Dominic Uhlig, Stefan Huhn, Danny Kunz und Frank Lippold vor dem Bearbeitungszentrum Hedelius 605

schließlich der Besuch des Sächsischen Ministerpräsidenten, Herrn Tillich, im Unternehmen sind erfreulicher Lohn und schöne Anerkennung für das BMF-Team.

Mit der Fertigung dieses neuen Erzeugnisses stellte sich für BMF wieder das Platzproblem. Durch den Zukauf eines benachbarten Grundstückes konnte der Wunsch des Firmenchefs nach Erhalt und Erweiterung des Firmenstandortes in Grüna Wirklichkeit werden. Wieder waren nachbarschaftliches Entgegenkommen und Verständnis gefragt. Ortschaft, die Stadt Chemnitz, die Handwerkskammer Chemnitz, die Volksbank Chemnitz und die Sächsische Aufbaubank unterstützten und begleiteten das Vorhaben des Anbaus einer Lager- und Fertigungshalle an das vorhandene Firmengebäude.

Schon sechs Monate nach dem ersten Spatenstich wurde der Anbau bezogen. Die am Bau beteiligten Firmen, alles Handwerksbetriebe aus Grüna oder der näheren Umgebung, haben hervorragende Arbeit geleistet, für die ihnen ein herzliches Dankeschön gebührt: Vermessungsbüro D. Wuttke, Howack-Bau GmbH, Elsner Dach GmbH, Thomas Reichel Bau- und Baggerservice, Elektrotechnik C. Merkel, LST Chemnitz , Fliesenleger Bretschneider, SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH, Trockenbau Kay Duderstadt, Malerbetrieb Falk Hammer, Schlosserei und Stahlbau Schmidt GmbH, Haustechnik Gebr. Rottluff GbR, Rollo Sievers GbR.

Es ist ein Anbau entstanden, der sich angenehm in das Ortsbild einfügt und der funktionell den Ansprüchen eines modernen Handwerksbetriebes genügt. Eine helle, lichtdurchflutete, klimatisierte und hervorragend belüftete Halle, die den Erfordernissen hochpräziser Arbeit und gesunder Arbeitsbedingungen entspricht, mit einem speziellen Kunststoff-Fußbodenbelagsystem ausgestattet, das fußwarm und wärmeisolierend, gleichzeitig rutsch- und ölfest sowie sauber und pflegeleicht ist, lässt nahezu Wohnzimmercharakter aufkommen. Die zwischenzeitlich auf 20 Personen, davon 3 AZUBI, angewachsene Belegschaft fühlt sich hier wohl. Die Mitarbeiter spüren die Wertschätzung durch ihren Chef auch in sozialen Belangen wie Fahrtkostenzuschüssen, Kindergartenzuschüssen oder Urlaubs- und Weihnachtsgeldzahlungen. Es werden gemeinsame Unternehmungen gestartet, die den Zusammenhalt im Unternehmen stärken.

Der Geschäftsführer sieht sich auch in sozialer Verantwortung gegenüber Grünaer Vereinen, dem Kindergarten und der Grundschule. Kleine Sponsorenbeiträge oder kostenlose praktische Hilfeleistungen werden dankbar in Anspruch genommen. Schnupperpraktika für Schüler oder Studenten stehen bei Interesse jederzeit zur Verfügung und Ausbildungsplätze im Unternehmen für die Berufsbilder Mechaniker, CNC-Zerspaner oder Mechatroniker sind bei den Schulabgängern gefragt.

Die Firma verfügt über gute Lager- und Fertigungsbedingungen und einen sehr modernen Maschinen- und Ausrüstungspark, mit dem auch teilespezifisch eine vollautomatische, robotergestützte Fertigung erfolgen kann. Neben zweckentsprechenden Räumen für Mess- und Prüfaufgaben, technologische Versuche oder für Schweißarbeiten wurden auch verbesserte Bedingungen für die Berufsausbildung, moderne Sanitärräume und betriebseigene Parkplätze geschaffen.

Die nun gegebenen Platzverhältnisse erlauben es, den Fertigungsdurchlauf organisatorisch besser als bisher zu gestalten. Im Unternehmen wird an der Einführung eines Barcode-Erfassungssystem gearbeitet, das insbesondere die Bestandskontrolle und das Bestellwesen vereinfachen soll.

In einem bundesweiten Projekt „ Industrie 4.0“ erfolgt die Mitwirkung von BMF mit dem Ziel, perspektivisch die eigenen Produkte beim Kunden einer Fernüberwachung zu unterziehen. Auf diesem Wege kann der Verschleiß von Bauteilen oder Baugruppen ständig unter Kontrolle gehalten werden, eventuell notwendige Serviceleistungen oder Verschleißteilebereitstellungen sind prophylaktisch und zeitnah plan- und realisierbar. Es entstehen so enorme Reduzierungen sonst möglicher Maschinenstillstandszeiten.

BMF arbeitet neben der Vervollständigung und Erweiterung seines Strahlanlagensortimentes auch an der Entwicklung weiterer eigener Finalprodukte. Für weltweit agierende Firmen der Kunststoffschweißtechnik werden Belag- und Folienschweißautomaten entwickelt, deren Fertigung noch in diesem Jahr beginnen soll.

BMF nahm auch in diesem Jahr im März wieder an der internationalen Fachmesse „INTEC 17“ in Leipzig teil, um seine Erzeugnisse, den Firmennamen und den Heimatort Grüna noch bekannter zu machen. ❐

Zwischen Fasching und Brauchtumsfeuer...

Die Session 2016/17 ist vorbei. Der Saal ist abgeschmückt. Katerstimmung sucht man bei uns jedoch vergeblich. Voller Freude blicken wir auf die vergangene Saison zurück. Unter dem Motto „Die Schickeria im Westen der Stadt“ haben wir an zwei Abenden die Stimmung im Kulturhaus zum Kochen gebracht.

Ohne unsere zahlreichen Sponsoren und fleißigen Helfer wäre das jedoch kaum möglich gewesen. Deswegen danken wir an dieser Stelle Sven Fleischer, dem Forsthaus Grüna, Harley Davidson Chemnitz, Peter Simmel und Mario Stoppa sowie allen fleißigen Helfern beim Auf- und Abbau und während der Veranstaltungen und nicht zuletzt unseren vielen Gästen!

Ein weiterer Dank gilt unseren Freunden aus Callenberg, bei deren Rosenmontagsveranstaltung wir zu Gast sein durften.

Bereits im Januar durfte unser Präsident Lutz Neubert Bundeskanzlerin Merkel besuchen (Foto). Ebenso war eine Abordnung unseres Vereins in der Staatskanzlei in Dresden zu Gast bei Ministerpräsident Tillich.

Nun ist es aber an der Zeit, voraus zu blicken. Bereits am 30. April wird unser Verein wieder aktiv. Zum großen Grünaer Brauchtumsfeuer werden wir euch wieder mit Köstlichkeiten vom Grill versorgen.

Konrad Geßner
Grünaer Faschingsclub ❐

ANZEIGEN

Das
Nagelstudio Yvette
All meinen Kunden wünsche ich ein
frohes Osterfest und angenehme Feiertage!

Gasthaus Landgraben
Speisegaststätte – Biergarten – Vereinsraum
Wir freuen uns auf Sie!
Ostern täglich
ab 11 Uhr Mittagstisch
RESERVIEREN
Mittwoch – Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag, Sonntag,
Feiertag ab 11.00 Uhr; Ruhetag: Montag + Dienstag

Den Rest können Sie
VERBRATEN !
meister
KÜCHEN-SYSTEME
SACHSEN
KÜCHEN
Wir sind für Sie da:
Mo. bis Fr.: 9 bis 18 Uhr
und nach Vereinbarung
Limbach-Oberfrohna
Ortsteil Pleissa
Im Gewerbepark
(vor der Autobahn-
abfahrt Wüstenbrand)
Küchen beim Großhandel
sind günstiger!
Tel.: 03722 / 604 243, Fax: 03722 / 604 222, info@ets-pleissa.de, www.ets-pleissa.de
Industriepark Pleissa-West, Zeppelinstraße 8 im Hause ETS, 09212 Limbach-Oberfrohna, OT Pleissa

Selbmann Maler GmbH
Unseren werten Kunden, Freunden und
Bekannten wünschen wir ein frohes Osterfest und
empfehlen uns mit frischen Osterfarben in den Frühling.
Hans-Jürgen Pause Malermeister/Geschäftsführer
Dorfstraße 60 · 09224 Grüna, Stadt Chemnitz
Telefon 0371/852922 · Telefax 0371/858533
E-Mail: mail@selbmann-maler.de

40 Jahre an der Spitze ! Geflügelzuchtverein Grüna e. V.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Grüna und Mittelbach,
vier Jahrzehnte – für manche eine Ewigkeit, für andere kaum vorstellbar und manch einer konnte diese füllen. Ausfüllen mit Eifer, Herzblut, Einsatzbereitschaft und mit Hingabe für ein Miteinander – vier Jahrzehnte 1. Vorsitzender im Geflügelzuchtverein Grüna e. V.: Jürgen Polus aus Grüna. Wir, seine Zuchtfreunde, sagen hier noch einmal herzlichst Danke für die vielen Jahre, die er unseren Verein geleitet hat.

1971 trat Jürgen Polus dem GZV Grüna e.V. bei. Schon im darauf folgendem Jahr übernahm er die Funktion des 2. Vorsitzenden. Bereits 1977, im Alter von 26 Jahren, löste er den damaligen 1. Vorsitzenden Fritz Escher ab und übte sein Amt bis März 2017 aus. Während seiner züchterischen Laufbahn konnte Jürgen Polus viele Erfolge erringen. Unter anderem erhielt er vom VKSK in der DDR die Ehrennadeln in Bronze, Silber und Gold, 1992 folgte vom Landesverband Sachsen die goldene Ehrennadel und 2001 durfte er die Ehrennadel vom Bund Deutscher Rassegeflügelzüchter (BDRG) in Silber und 2007 in Gold in Empfang nehmen. Hinzu kommen viele Preise, die Jürgen Polus bei zahlreichen Schauen erringen konnte.

Im vergangenen Jahr reifte bei unserem 1. Vorsitzenden der Entschluss, sein Amt niederzulegen und einen Nachfolger zu ernennen. Erfreulicherweise bleibt Jürgen Polus unserem Verein und dem Vorstand treu – und zwar als 2. Vorsitzender. Dieses Amt bekleidete Eckhard Clauß seit nunmehr 15 Jahren – auch er legte ab März 2017 sein Amt nieder. In den vergangenen 15 Jahren half er, den Verein voran zu bringen. Auch ihm ein großes Dankeschön für seine geleistete Arbeit.

Nach vielen Gesprächen und Überlegungen, wer wohl das Amt des 1. Vorsitzenden übernehmen könne, fiel die Wahl auf mich. Nach einiger Bedenkzeit sagte ich zu, obwohl ich erst seit zwei Jahren dem Geflügelzuchtverein Grüna e. V. angehöre. Zur Jahreshauptversammlung des GZV Grüna e. V. am 01. März 2017 wurde ich „einstimmig" zum neuen 1. Vorsitzenden gewählt.

Mein Name ist Holger Storch, 52 Jahre alt und seit meiner Geburt in Mittelbach wohnhaft. Manch einer kennt mich aus der Schulzeit in Mittelbach und später Grüna, vom Fußball, Kegeln oder aus der Feuerwehr. Aufgewachsen bin ich in der Geflügelfarm Mittelbach. Nach der Schule erlernte ich den Beruf Agrotechniker/Mechanisator in der LPG(P) Neukirchen. Dort arbeitete ich bis 1991 in meinem Beruf. Auch für mich brachte die Wiedervereinigung der beiden deutschen Staaten große Veränderungen im Berufsleben mit sich. Zwölf Jahre Montagetätigkeit in den alten Bundesländern waren genug. 2006 kehrte ich beruflich wieder in die Heimat zurück. Heute arbeite ich in einer Fabrik, die Wellpappe verarbeitet. Zur Rassegeflügelzucht fand ich erst durch meine Frau Maren, welche die Taubenzucht meines verstorbenen Vaters Günther Storch übernahm.

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Grüna und Mittelbach, liebe Freunde der Rassegeflügelzucht, unser Verein steht vor großen Herausforderungen. Zum einen ist das wie bei vielen Vereinen – es fehlt der Nachwuchs. Außerdem hat in der Ausstellungssaison 2016/2017 die Problematik der Vogelgrippe unser Vereinsleben ein wenig aus den Fugen gebracht. Drei Tage vor der geplanten Vereinsschau im Honda Autohaus Fugel kam das Verbot für Geflügelausstellungen auch in Sachsen. Auch wenn der finanzielle Schaden im Rahmen blieb, ist die viele Arbeit, die in Vorbereitung einer solchen Veranstaltung notwendig ist, nicht in Geld auszudrücken.

Wir möchten unsere Vereinsschau anlässlich des 120-jährigen Bestehens des GZV Grüna e. V. am 11. und 12 November 2017 nachholen und hoffen auf die großzügige Unterstützung vom Honda Autohaus Fugel in Mittelbach. Auf diesem Wege noch einmal recht herzlichen Dank an alle Freunde und Gönner unseres Vereins. Die erbrachten Spenden aus dem Jahr 2016 werden zu diesem Zeitpunkt Verwendung finden.

Abschließend noch ein paar Worte in eigener Sache: Ein Verein lebt von und mit seinen Mitgliedern. Wir sind immer offen für Anfragen von interessierten Geflügelhaltern und denen, die es werden wollen. Unsere monatliche Vereinssitzung findet immer am 1. Mittwoch im Monat im Hotel Abendroth in Mittelbach oder im Folklorehof in Grüna statt. Wer möchte kann hier gern als Gast reinschnuppern. Weitere Informationen über unseren Verein sind im Internet zu finden unter: www.gefluegelzuchtverein-grüna.com.

In diesem Sinne verbleibe ich mit einem "Dreifach gut Zucht"

Ihr/Euer 1. Vorsitzender
Holger Storch ❐

ANZEIGEN

BAUBETRIEB KÖHLER GmbH

Seit 1930 für Sie am Bau

• Neubau • Kanalbau • Trockenlegung
• Sanierung • Wegebau • Trockenbau
• Außenanlagen

Neustädter Str. 5 • 09224 Chemnitz / Grüna
Telefon: 0371-855730 • Fax: 0371-8204837
Mobil: 0174-3570400

Ideen mit Keramik

Fliesenleger
Michael Bretschneider

FLIESEN
NATURSTEIN
BETONWERKSTEIN
AGGLOMARMOR
BERATUNG
PLANUNG
AUSFÜHRUNG

Grüner Winkel 2
09224 Chemnitz/OT Grüna
Tel./Fax: 0371/ 8202296
Funk: 0172/ 3474353

BSE
Bau & Service Eckert
Grünaer Str. 30
09224 Mittelbach
Tel.: 0371 / 8205525
Fax.: 0371 / 80809873
Funk: 0162 / 7610572

BSE
BAU & SERVICE ECKERT

Putz | Reko
Fliesen | Neubau | Pflaster
Trockenbau | Baggerarbeiten

Elektrotechnik

SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH

Planung • Ausführung • Installation

MEISTER BETRIEB

SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH
Mittelbacher Str. 12
09224 Grüna

Tel.: 0371 / 84243-0
Internet: www.sarei.de

Neuer Vorstand beim FSV Grüna-Mittelbach e.V.

Am 03. März 2017 trafen sich die Mitglieder unseres Vereins zur Jahreshauptversammlung. Gemäß der Tagesordnung standen auch die aller drei Jahre stattfindenden Vorstandswahlen auf dem Programm. Aus privaten Gründen kandidierte Jens Berger nicht erneut für einen Posten im Vorstand. Auch der langjährige Vorsitzende Bernd Tipold legte sein Amt aus privaten Gründen nieder. An dieser Stelle geht ein ganz besonderer Dank an beide langjährigen Mitglieder unseres Vereins, die sich über die vielen Jahre der Mitgliedschaft als Spieler, Trainer und letztlich als Funktionäre jederzeit und mit großer Hingabe in die Vereinsarbeit eingebracht haben. Bernd Tipold hat unseren Verein seit dem 11. März 2011 geführt und hinterlässt eine große Lücke. Zum Glück bleiben uns beide als Mitglieder und Ratgeber weiterhin erhalten. Durch den Rücktritt der beiden Sportfreunde musste unser Vorstand neu strukturiert werden. Als neues Mitglied fungiert nun auch der aktuelle Kapitän der 1. Männermannschaft und ehemaliger Nachwuchstrainer Martin Preußner. Für die nächsten drei Jahre wählte die Mitgliederversammlung jeweils einstimmig ohne Gegenstimmen folgende Personen in den Vorstand des FSV Grüna-Mittelbach e.V.:

Falk Fährmann (Vorsitzender).
Mario Winkler (Schatzmeister und stellv. Vorsitzender),
Udo Rost (Marketing, Sponsoring),
Lutz Gerlach (Objektverwaltung, Sportplatzpflege),
Detlef Hertel (Nachwuchsleiter),
Frank Reinhold (wirtsch. Beratung und Leitung Ausbau),
Martin Preußner (sportlicher Leiter Herren)

Als neue Kassenprüfer wurden Michael Neubert, Oliver Klar und Christian Müller für die Dauer von drei Jahren gewählt.

Ich freue mich auf eine zukunftsorientierte und erfolgreiche Zusammenarbeit und wünsche allen Mitgliedern unseres neuen Vorstandes, insbesondere dem Neuling Martin Preußner, viel Erfolg und gutes Gelingen in allen Maßnahmen und Entscheidungen.

Falk Fährmann

die Präsidenten des FSV Grüna der vergangenen Jahrzehnte, links: Michael Neubert bis 2011, rechts Bernd Tipold bis 2017 – ab jetzt Falk Fährmann (Mitte)

Spieler, Trainer und Mannschaftsleiter Dieter Pihun ist neues Ehrenmitglied im Verein

Zur Mitgliederversammlung am 03. März 2017 überreichte der neue Vorstand unserem langjährigen Mitglied Dieter Pihun die Urkunde der Ehrenmitgliedschaft, um sein aktives und ehrenamtliches Engagement in unserem Verein angemessen zu würdigen. Dieter hat über viele Jahre die Nachwuchsarbeit in unserem Verein geprägt und hat großen Anteil an der aktuellen sehr positiven Entwicklung unseres Nachwuchses. Vielen Dank dafür! ❐

ANZEIGEN

Lackfarben,
Pinsel,
Farbroller....
Fassadenfarben
Holzlasuren
FALK
Drogerie · Fotostudio · Labor

PLANSECUR
Die Finanzplaner.
„Von Christen zu den Menschen"
Jeder Tag ein Vermögen

Fachbetrieb seit 1990
Detlef Schmiedel
OFENBAU- UND FLIESENLEGERMEISTER
• Ausführung sämtlicher Fliesenlegearbeiten
• Herstellung von Kachelöfen und Kaminen
Ich wünsche meinen Kunden ein schönes Osterfest!
Chemnitzer Straße 56 • 09224 Chemnitz/OT Grüna
Tel. & Fax (03 71) 85 37 85 • fa.schmiedel@web.de

Wir wünschen unseren Kunden fröhliche Ostern und erholsame Feiertage.
veränderte Öffnungszeiten
Mo 9.00 – 12.00 Uhr
Di–Fr 9.00 – 12.00 Uhr
14:30 – 18.00 Uhr
Sa 9.00 – 11.00 Uhr
LOTTO
SACHSEN LOTTO
Deutsche Post
DHL
Esche
Bestell- & Service-Shop
Hofer Straße 46
09224 Mittelbach
Tel. 0371 / 85 38 67

3. Budenzauber

Drei Nachwuchsturniere in den Altersklassen F-, E- und D-Junioren mit insgesamt 28! Mannschaften aus 19! Vereinen toppten beim 3. SAREI Budenzauber in der Röhrsdorfer Powerhall-Indoor Soccer alles bisher dagewesene! Damit ist das vom FSV Grüna-Mittelbach in engster Zusammenarbeit mit der Fa. SAREI Haus- und Dachtechnik hervorragend organisierte Winterevent auf dem besten Weg zur Zugnummer in Sachen Nachwuchsturniere zu werden. Dabei gelingt es unseren Nachwuchskickern immer besser, mit den schon über Jahre und Jahrzehnte etablierten Vereinen mitzuhalten. Gegen den Chemnitzer FC, TSV IFA, VfL 05 Hohenstein-Ernstthal, Stahl Riesa, VfB Fortuna Chemnitz usw. lieferten unsere Mannschaften durchweg gute bis sehr gute Leistungen ab, die im Endergebnis zu tollen Erfolgen führten. Die gastronomische Betreuung durch unseren Verein, die akustische Programmführung von DJ Mike, eine Autogrammstunde mit den CFC-Profis Kevin Tittel und Dennis Grote, sowie eine Tombola mit vielen, attraktiven Preisen gaben dieser sportlichen Veranstaltung den perfekten Rahmen.

Dennis Grothe vom Chemnitzer FC

Autogrammstunde mit den CFC Spielern Dennis Grothe und Kevin Tittel

F-Junioren

Unsere von Stefan Berthel trainierten 7-8jährigen gingen aus der Vorrunde gegen IFA (6:0), Frankenberg (2:5), VTB (2:2) und den CFC (4:5) mit 4 Punkten und 14:12 Toren als Tabellendritter in das Spiel um Platz 5. Dort konnten sie mit 4:0 gegen den FV BW Röhrsdorf ihren 2. Sieg im Turnier landen und somit den Platz im Zehnerfeld fix machen. Gratulation!

E-Junioren

Die 9-10jährigen unter den Fittichen von Coach Sebastian Skobel stürmten mit drei Siegen (Neukirchen 9:2, Einsiedel 9:0, Oelsnitz 2:1) förmlich durch die Vorrunde im Achterfeld. Im Halbfinale agierten unsere Kicker ebenfalls souverän und fertigten IFA mit 5:0 ab. Auch im Endspiel gegen Adelsberg sah es nach dem Führungstreffer zunächst gut aus, doch die Gäste drehten das Spiel noch und hatten am Ende mit 2:1 die Nase vorn. Auch der 2. Platz ist super!!!

D-Junioren

Den Vogel des Turniertages schossen diesmal allerdings die von Patrick Stein und Mathias Müller betreuten 11-12jährigen ab. Nach durchwachsener Vorrunde mit je 2 Siegen (Hohenstein-Er. 3:0, Germania 2:0) und Niederlagen (Cottbus 0:2, Riesa 0:3) legten sie im Halbfinale erst richtig los. Dort wurde die USG mit 7:1 verputzt. In einem dramatischen Finalspiel trafen sie erneut auf die BSG Stahl Riesa. Die 1:0 Führung glichen die Gäste postwendend aus. Danach ging es hin und her. Erst in der Schlussphase machten unsere Jungs den Sieg (6:1) perfekt!!!

Gewinner des D-Junioren Turniers – die D-Junioren des FSV Grüna-Mittelbach

Vereinsmeisterschaft Männer

Nach 21! teils dramatischen und spannenden Spielen hefteten sich die ALLSTARS den vereinsinternen Hallentitel verdientermaßen an die Revers ihrer Sportkleidung. Das Team um Keeper Falk Fährmann und die Routiniers Jörg Illing, Patrick Stein, Stephan Liebing, Daniel Karsten, Michèl Ihle und Marco Fleischer setzte sich souverän mit sechs Siegen in sechs Spielen und 28:9 Toren durch.

Aber auch die ERSTE (3., 26:14 T, 10 P) und ZWEITE (2.!, 23:17 T, 12 P) des FSV, die AH aus Mittelbach (5., 23:19 T, 9 P) bzw. Grüna (4., 21:17 T, 10 P), die A-Junioren (6., 19:28 T, 3 P) und das Dreamteam der Eltern (7., 14:50 T, 0 P) hatten mächtig Spaß an dieser kurzweiligen, aber auch anspruchsvollen Veranstaltung. Bei insgesamt 154 Toren kamen auch die Zuschauer voll und ganz auf ihre Kosten. Mit der Auszeichnung des besten Torhüters Falk Fährmann, der besten Spieler Günther Rockstroh (AH Mittelbach) und Jens Berger (AH Grüna) und aller Mannschaften mit einem einheitlichen (Braustolz-) Pokal durch Präsident Bernd Tipold fand dieses stimmungsvolle Turnier einen überaus würdigen Abschluss!

Gewinner des Herrenturniers – die Grünaer „Allstars“

Als Fazit bleibt deshalb nur eine Schlussfolgerung: "Wiederholung 2018 dringend erbeten !!!"

Michael Neubert ❐

ANZEIGEN

ANZEIGEN

BRAUCHTUMS-
FEUER
IN GRÜNA
Feldstraße 44a
30.April
Beginn: 18:00 Uhr
BAU
LINCHEN e.V.

ANZEIGEN

Ich wünsche Ihnen frohe Ostern.
Medizinische Fußpflege
Traude Feist
Funktelefon 0177-5 67 28 86

ESCHE
Baugeschäft GmbH
Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten
Frohe Ostern
Limbecher Straße 16 · 09224 Grüna/Sa.
Telefon 0371/853885 · Telefax 0371/853888

Ich wünsche Ihnen
Frohe Ostern
D. Voigt
Tel.: 03728- 49 91 49
Mobil: 0174-3 36 71 81
verlag@mugler-masterpack.de
MUGLER
DRUCK + VERLAG

Kaiser's Physiotherapie
Wir wünschen unseren werten Patienten ein frohes Osterfest und angenehme Feiertage!
09224 Grüna • Chemnitzer Straße 121
Tel. (0371) 85 42 68 / Fax (0371) 2 72 95 23

Wir wünschen all unseren Kunden ein frohes Osterfest.
Ihre Conditorei Bösewetter
Bösewetter Grüna/Sa.
Öffnungszeiten zum Osterfest:
Karfreitag geschlossen
15.04.2017 6.00 – 17.00 Uhr
16.04.2017 8.00 – 17.00 Uhr
Ostermontag geschlossen
Tel. 0371 / 80827660
Chemnitzer Str. 80
09224 Chemnitz /Grüna
Conditorei • Café Bäckerei
Öffnungszeiten: Di - Fr 6 - 18 Uhr · Sa 6 - 17 Uhr · So u. Feiertag 8 - 17 Uhr

Goldschmiede Dorn
Sie suchen etwas Besonderes?
Wir helfen Ihnen bei der Verwirklichung Ihrer Ideen in unserer Werkstatt vor Ort
Chemnitz-Rabenstein · Louis-Schreiter-Straße 6 · Tel.: 0371 / 85 09 74
www.goldschmiede-dorn.de

Familienzentrum Mäusenest Grüna e.V.

Nach zwei turbulenten Faschingstagen im Mäusenest haben wir den harten Winter vertrieben und freuen uns auf einen sonnigen Frühling.

Damit stehen auch schon wieder unser Osterbrunch und der Frühjahrsflohmarkt vor der Tür.

Die Ausgabe der Trödelmarkt-Teilnehmerlisten erfolgt am Samstag, den **08. April 2017 von 10.00 bis 10.30 Uhr.**
Am Gründonnerstag, den 1**3. April 2017** laden wir zum Familien-Osterbrunch mit Nestsuche von **10.00 bis 13.00 Uhr** ein.

Unser **37. Trödelmarkt** (Frühjahr-/Sommersachen)
… **alles rund ums Kind** … findet diesmal statt am:

Samstag 29.04., Sonntag 30.04.
und Montag 01.05.2017
jeweils von 10 bis 14.00 Uhr
Dienstag 02.05.2017 von 09 bis 17.00 Uhr.

Wir freuen uns auch dieses Jahr wieder auf zahlreiche Besucher, ob in unseren Krabbelgruppen der verschiedenen Eltern-Kind-Kurse oder zu unseren Veranstaltungen.

Kati & Anja
Homepage: www.maeusenest-gruena.de
Tel. 0371 / 8579091 ❐

ANZEIGEN

AUTO SERVICE SEYBOTH
Meisterbetrieb – Freie Kfz-Werkstatt
www.autoservice-seyboth.de
Osterangebot!
Frühjahrscheck 19 €
Unterbodenpflege ab 50 €
Räderwechsel 18 €
Rädereinlagerung 20 € pro Satz
Unsere Leistungen:
• Reparatur aller Fzg-Typen
• Inspektionen • HU/AU täglich
• Unfallinstandsetzung
• Autoglasservice
• Reifenservice / Einlagerung
• Klimaservice
• Werkstattersatzwagen
• Hol- / Bringdienst
– kostenloser Ersatzwagen –
09224 Grüna · Dorfstraße 155 · Tel.: 0371/80 80 96 34 · Funk: 0173/8 99 14 35 · E-mail: autoservice-seyboth@web.de

GIB ACHT AUF DEINE AUGEN
OPTIKER C. APPELT
seit 1884
Öffnungszeiten Grüna:
Mo, Di 9–13 Uhr 14–18 Uhr
Mi geschlossen
Do, Fr 9–13 Uhr 14–18 Uhr
u. nach Vereinbarung
Frohe Ostern und schönen Feiertage!
• Grüna Chemnitzer Straße 63 Tel.: (0371) 85 45 66
• Chemnitz Fürstenstraße 17 Tel.: (0371) 4 01 54 67
• Hartmannsdorf Anton-Günther-Platz 2 Tel.: (03722) 9 33 36
AUGENOPTIK & KONTAKTLINSEN

Natzschka Bauservice
Inh. Robert Natzschka
Chemnitzer Straße 128
09224 Chemnitz/Grüna
Mail: nbs-gruena@gmx.de
Funk: 0175/ 2 46 54 05
NBS
Abriss • Entkernung • Trockenbau • Landschaftsbau

WERKSTATTPARTNER
IHR AUTO-SPEZIALIST
F&B Fahrzeugtechnik GmbH
Freie Meisterwerkstatt für KFZ und Nutzfahrzeuge
Unsere Dienstleistungen:
· Hol- und Bringdienst
* Werkstattersatzwagen
* Mietwagenservice
· Instandsetzung aller Typen
· DEKRA- Prüfstützpunkt (HU/AU)
· Reifenservice/ Einlagerung
· Bremsen und Auspuffservice
· Klima- und Autoglasservice
· Achs- und Spurvermessung
· Inspektion
· Professionelle Fahrzeugreinigung
usw.
Wir wünschen Ihnen Frohe Ostern und eine Gute Fahrt in den Frühling!
Exzellenter Service zu vernünftigen Preisen!

Kranken- und Seniorenpflegeservice
Steffi Stein GmbH
...von ambulant bis stationär...
24 h
03723 / 41 23 99
25 Jahre für Sie im Dienst
Pflegedienst
- alle Leistungen des SGB V + XI
- Hauswirtschaft und Fahrdienst
- Umfassende Beratung + Betreuung
- Betreutes Wohnen
- Fußpflege zu Hause oder in Praxis
- Beratungshausbesuch
- zusätzliche Betreuungsleistungen
Hohenstein-E. und Umgebung
Tagesbetreuung
- Warum allein zu Hause?
- unabhängig
- flexible Besuchszeiten
- Hol- und Bringdienst
- gemeinsame Beschäftigung durch eigene Ergotherapie
- kostenlos 2ter Betreuungsleistungen
Wüstenbrand
Wohngemeinschaft
- individuelles gemeinsames Leben wie zu Hause
- professionelle Pflege und Betreuung bei Bedarf
- selbstbestimmtes Leben und Tagesgestaltung in kleinen familiären Gruppen
Wüstenbrand – Grüna – Chemnitz
Bahnhofstraße 11 · OT Wüstenbrand · 09337 Hohenstein-Ernstthal · www.pflegedienst-stein.de

Erfolgreiche Schneesaison 2016/17

Zweimal Gold, einmal Silber und einmal Bronze bei Sachsenmeisterschaft

Bevor der Schnee so richtig kam, gab es am 12. November 2016 zum ersten Mal ein Miniskifliegen auf unserer Kinderschanze in Grüna. Im Zusammenhang mit diesem Wettbewerb durfte der WSV Grüna im Auftrag des Deutschen Skiverbandes (DSV) einen Projekttag für am Skispringen interessierte Eltern und Kinder durchführen. Wir waren alle sehr stolz, dass unserem Verein diese Aufgabe übertragen wurde. Und das mit Erfolg. Erste Eltern mit ihren Kindern kommen seitdem regelmäßig zum Training in die Halle und an die Sprunganlagen. Das war ja auch das Anliegen: Nachwuchsgewinnung. Es hat sich gezeigt, dass die Verbindung Miniskifliegen und Projekttag sich als sehr vorteilhaft erwies.

Es gab natürlich auch Ergebnisse. Unsere Jüngsten haben zu Hause nicht enttäuscht. Bei den Schülern 6 wurden Lukas Pampel Zweiter, Ference Kaiser Vierter und Leonhardt Guth (Jg. 2012) Sechster. Bei den Schülern 7 kam Louis Gränz auf den Bronzeplatz und Leon-Joel Kottke wurde Fünfter. In der Klasse Schüler 8 hatte Björn Börnig nicht seinen besten Tag und konnte „nur“ Sechster werden. Die Klasse der Anfänger gewann Lena Harzer vor ihrer Schwester Anna.

Und dann kam der Schnee auch in unseren Breiten, reichlich und über längere Zeit. Die Schanzen wurden präpariert und unsere Springer/Springerinnen konnten wieder einmal zu Hause auf Schnee trainieren. Einige brauchten etwas Zeit, um sich dem Medium Schnee anzupassen und sich umzustellen – aber das kennen wir seit jeher.

Der erste bedeutende Schneewettkampf war der **Sachsen-Pokal** in Rodewisch. Unsere Teilnehmer/-innen haben sich sehr achtbar geschlagen und zum Teil sehr gute Ergebnisse erzielt. Die Verantwortlichen hatten sich große Mühe gegeben, um für alle gute und gleiche Bedingungen zu schaffen. So wurde z.B. auf allen Schanzen auf einer Eisspur angefahren. Mit den heutigen Anlaufspuren ist vieles möglich.

Die Schüler 8 waren die ersten. Björn Börnig verpasste nur knapp das Podest und wurde Vierter. Louis Gränz (ein Jahrgang jünger) kam immerhin auf Platz 6 ein. Bei den Schülern 10 der erste Podestplatz für Grüna: Nils Neuhaus wurde Dritter und verdrängte Denny Burkhardt auf Platz 4. Meggi Lou Schmidt (Mäd.2) stand gemeinsam mit einer Sportfreundin aus Rodewisch auf dem Podest, beide teilten sich Platz 3. An diesem Tag war Felix Frischmann (Schüler 12) gut in Form und belegte mit konstanten Weiten den sehr guten 2. Platz, Philipp Stephani wurde Fünfter und Moritz Autengruber Siebenter. Und dann die AK Mädchen 3. Die souveräne Siegerin heißt Sarina Haustein. Sie ist zurzeit in Topform und führt in ihrer AK die Pokalwertung an. Lilly Großmann wurde Vierte und kann sich über diese Platzierung freuen.

Der nächste Höhepunkt – die **Sachsenmeisterschaft** am 4. März in Geyer. Auch hier haben die Veranstalter Großes geleistet. Mit viel Kunstschnee konnten die Meisterschaften auf drei Schanzen ordnungsgemäß durchgeführt werden. Nur der Wettbewerb auf der K=40 m Schanze erschien der Jury zu riskant und wurde abgesetzt. Die betroffenen Spinger/-innen erhielten die Möglichkeit, auf der 25 m Schanze ihre Meister zu ermitteln. Eins vorweg: 2 x Gold, 1 x Silber, 1 x Bronze und weitere Top-ten Platzierungen sind ein gutes Ergebnis für unseren WSV Grüna. Wie immer begannen die Schüler 8 – Björn Börnig wurde auch diesmal knapp geschlagen wieder Vierter und Louis Gränz erkämpfte einen guten 5. Platz. Schüler 10 – die erste Medaille für Grüna. Denny Burkhardt errang die Silbermedaille und verwies Nils Neuhaus auf den 4. Platz. Mädchen 2 – Bronzemedaille für Meggi-Lou Schmidt und Platz 5 für Marlene Hoyer. Bei der Mädchen 3 (S12) erkämpfte sich Lilly Großmann einen sehr guten 4. Platz und rückt damit immer näher an die Spitze heran. Dann die erste Goldmedaille: Pilipp Stephani gewann bei der Schülern 12 souverän. In dieser AK belegten Moritz Autengruber den 5. und Felix Frischmann den 6. Rang. Felix musste in den Schnee und büßte damit viele Punkte ein. Mädchen 3 (S13) – die zweite Goldmedaille für unseren Verein. Mit 13 Punkten Vorsprung gewann Sarina Haustein und stellte damit ihre derzeitige Klasse unter Beweis. Der Vorstand und alle Mitglieder gratulieren den Medaillengewinnern und Platzierten bei dieser Meisterschaft ganz herzlich. Ein tolles Ergebnis für den WSV Grüna.

Einige Springerinnen und Springer unseres Vereins sind auch auf Bundesebene und international aktiv im Einsatz. In Nesselschwang und Füssen fand Mitte Februar 2017 das **Bundesfinale „Jugend trainiert für Olympia“** statt. Auf Grund ihrer bisherigen Ergebnisse wurden Meggi Lou Schmidt, Denny Burkhardt und Nils Neuhaus vom Skiverband Sachsen ins Allgäu delegiert. Die Ergebnisse bei diesem Wettbewerb kann man sehr schwer einordnen. Ein kompliziertes Altersklassensystem, Mädchen und Jungen starten gemeinsam, machen dies fast unmöglich. Dennoch: Unsere drei Starter gehörten der jüngsten AK an und erzielten Einzelergebnisse im hinteren Mittelfeld. Das nennenswerte Ergebnis ist der 7. Platz in der Mannschaftswertung, wobei auch hier Starter aus verschiedensten Regionen eines Landesverbandes am Start waren. Wichtig ist für diese jungen Teilnehmer, mit dabei zu sein bei einem so großen Event und die Luft nach oben zu schnuppern. Gratulation!

Im **Deutschen Schülercup** (DSC) sind für uns derzeit Sarina Haustein, Felix Frischmann, Philipp Stephani und Moritz Autengruber unterwegs. Ende Januar in Schmiedefeld: Platz 12 für Sarina, Platz 14 für Felix, Platz 29 für Philipp und Platz 36 für Moritz. Mitte Februar der nächste DSC in Johanngeorgenstadt. Unsere Starter erzielten identische Ergebnisse wie in Schmiedefeld. Auch hier müssen wir vermerken, dass alle vier noch zur unteren AK gehören und erst in der nächsten Saison Spitzenergebnisse erwartet werden können.

Im großen DSC (ältere Jahrgänge) startet von uns Paul Schulz. Er war in Klingenthal und Garmisch-Partenkirchen am Start und kam jeweils mit Platz 7 nach Hause.

Ein gutes Ergebnis für ihn. Bei den Deutschen Jugendmeisterschaften in Baiersbronn gewann Erik Frischmann eine Bronzemedaille. Der Verein gratuliert ganz herzlich.

International sind von uns Pauline Stephani, Sandra Müller, Maximilian Pfordte und Julian Hahn am Start. Bei den OPA-Skispielen in Hinterzarten erzielte Pauline einen ausgezeichneten 5. Rang, Sandra Müller belegte den 14. Rang – international ein tolles Ergebnis.

Maximilian Pfordte gewann in Klingenthal seinen ersten Continental-Cup in der Nordischen Kombination und damit die Nominierung für die Juniorenweltmeisterschaften in den USA. Wir gratulieren zu diesem hervorragenden Erfolg. Bei der JWM in den USA stürzte er schwer beim Springen – Kreuzband und Meniskus kaputt, Medaillenträume dahin und mindestens sechs Monate Reha. Alle Vereinsmitglieder wünschen ihm eine erfolgreiche Reha, gute Genesung und einen gesunden Wiedereinstieg ins Training.

Goldmedaille für Sarina Haustein bei der Sachsenmeisterschaft 2017 in Geyer

Auch Julian Hahn springt im Continental-Cup, war am Start in Japan, Mitteleuropa, Skandinavien, USA. Seine besten Platzierungen waren ein 9. Platz in Sapporo und Platz 12 in Brotterode. Bei allen Starts war er immer bester Deutscher. Sein Ziel ist es, die Nominierung in den B-Kaderkreis des DSV zu erreichen. Wir wünschen viel Erfolg.

Günter Riedel
Vorstandsmitglied ❐

Siegerehrung Sachsenmeisterschaft AK 12: Goldmedaille Philipp Stephani, Platz 5 Moritz Autengruber (2.v.r.), Platz 6 Felix Frischmann (re.)

Schneetraining auf der Gußgrundschanze Februar 2017 – im Flug Felix Frischmann

Philipp Stephani im Flug zur SM 2017 in Geyer

Siegerehrung AK 10 zur SM 2017 in Geyer: 2. Platz Denny Burkhardt (li) und 4. Platz für Nils Neuhaus (3.v.r.)

ANZEIGEN

Neues von der Direktvermarktung in Sachsen ....

Qualität Direkt vom Hof

Allen voran die Bekanntgabe eines freudigen Ereignisses, faktisch der jüngste Nachwuchs in unserer Runde.

Hurra, ich habe das Licht der Welt am 14.02.2017 erblickt, wiege 181 g, bin 21 cm groß und bin über 162 x regional „beseitet“ … Und ab sofort

kostenfrei erhältlich in unserer Geschäftsstelle im Rathaus Grüna…

Regional UND saisonal für einen kleineren CO_2-Fußabdruck

Allerdings gilt das nicht immer: Beispiel Äpfel. Der Apfel ist das Lieblingsobst der Deutschen – jeder Deutsche isst im Schnitt 60 Äpfel pro Jahr. Will man aber auch außerhalb der Apfelsaison – also im Frühjahr oder Frühsommer – Äpfel essen, dann hat man zwei Möglichkeiten: bei uns heimische, eingelagerte Äpfel oder die aus dem Ausland importierten zu kaufen.

Und hier schneidet der importierte Apfel, beispielsweise aus Neuseeland, bezogen auf die CO_2-Bilanz erstaunlicherweise besser ab als unser heimischer Apfel – und das, obwohl der Überseeapfel mehr als 20.000 Kilometer unterwegs ist, bis er in unseren Supermärkten in der Obstauslage landet.

Der Grund: Heimische Apfelsorten, die wir außerhalb der Erntesaison kaufen, werden meistens sechs Monate im Kühlhaus gelagert und frisch gehalten – was viel Energie kostet und zu dem schlechteren CO_2-Fußabdruck unseres heimischen Apfels führt. Würden mehr Konsumenten bevorzugt oder sogar ausschließlich Obst- und Gemüsesorten saisonal kaufen, dann würde das die CO_2-Emissionen deutlich verringern. **Deshalb Regional UND saisonal !!!**

Eine schlichte Holzkiste steht für das Bekenntnis zur Region.

Denkt man beim Einkaufen über die Herkunft nach, dann liegen die Gründe, die für den Kauf regionaler Produkte sprechen, oft klar auf der Hand. Ein Kriterium, warum sich immer mehr Verbraucher für regionale Produkte entscheiden, ist die bessere Nachvollziehbarkeit, woher die Ware kommt und wie sie produziert wird. Der regionale Bezug und die Nähe zum Hersteller geben dem Verbraucher Sicherheit und schaffen Vertrauen – denn nicht zuletzt haben auch die zahlreichen Lebensmittelskandale der letzten Jahre dazu geführt, dass der Konsum regionaler Produkte derzeit regelrecht boomt. Ein weiterer Grund ist, dass die Lebensmittel nicht erst lange unterwegs sind, bevor sie auf den Tisch kommen, und dadurch entsprechend frischer sind.

Wir sind für Sie da … werden auch Sie ein Teil von unserem Gedanken mit Ihrem Einkaufsverhalten und tragen Sie zum Schließen der Wertschöpfungskette mit bei. ❐

ANZEIGEN

Schrott-FRIEDRICH GmbH
Schrotthandel & Containerdienst
Entsorgungsfachbetrieb
Wir wünschen unseren Kunden frohe Ostern!
Schrotthandel für Privat und Gewerbe
Buntmetallaufkauf, auch von Kleinstmengen
Container von 2 – 30 cbm
Entsorgung von Müll, Bauschutt, Holz...
Lieferung von Sand, Kies, Mutterboden
Demontagen und Komplettabrisse
Am Siegmarer Bhf. 3
09117 Chemnitz
Öffnungszeit:
6:00 – 16:00 Uhr
0371 / 85 30 84
www.schrott-friedrich.de
Brückenstraße 4
09337 HOT / Wüstenbrand
Öffnungszeit:
7:00 – 16:00 Uhr

lernhilfe
Nachhilfe und Förderunterricht in Kleingruppen und einzeln
Kurse zur Prüfungsvorbereitung
Alle Klassen, alle Fächer
Unterricht auch in den Ferien
In der Stadtpassage Weinkellerstr. 28 Hohenstein-Ernstt.
Anfragen und Anmeldung vor Ort täglich 15.00 – 17.30 Uhr oder ganztägig unter 03723 768214
www.meine-lernhilfe.de

AUTOHAUS TEICHMANN
An der Wiesenmühle 4
09224 Chemnitz Grüna,
Tel.: 0371 842940, Fax: 0371 8429419
www.autohaus-teichmann.de
SUV-SPARZEIT
HAUPTSAISON FÜR GUTE PREISE.
20 %
SSANGYONG
Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch & d. off. spezifischen CO2-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem "Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch und d. CO2 Emissionen neuer Personalkraftwagen" entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und bei der Deutschen Automobil Treuhand GmbH unter www.dat.de unentgeltlich erhalten ist.

Frühlingserwachen in Grüna oder: Ein Wintermärchen

Meine lieben Einwohnerinnen und Einwohner, wie schön war es doch, am vergangenen Silvesterabend mit Euch ins neue Jahr hineinzufeiern. Also so im Tal zu liegen und beobachten zu dürfen, wie ihr da oben am Waldrand ein buntes Feuerwerk aus Raketen entfacht und sicher auch so manche Wünsche und Träume für das neue Jahr überlegt habt.

Das Erwachen aus diesen Träumen allerdings kam für mich schon an diesem so strahlenden Neujahrsmorgen, als das Licht der aufgehenden Sonne den Blick auf all das freigab, was ihr mir da so hinterlassen habt: bergeweise Müll und Abfälle, großzügig am Weg und auf den Feldern verteilt. Nun, schon am nächsten Tag war der Spuk vorbei, denn dann deckten viele weiße Schneeflocken leise den ganzen Dreck zu und ließen mich wieder in sanfte Glitzerträume dahingleiten.

Erst als die Sonne beschlossen hatte, mit neuer Strahlkraft und geputztem Antlitz die weiße Pracht zu beseitigen, kam er wieder zum Vorschein, der Albtraum...

Nun begab es sich aber, dass eines schönen Tages ein blaues Auto an der Pleißaer Straße parkte, aus dessen Kofferraum Mülltüten in bunten Farben an den Waldrand wanderten, den ganzen Unrat in sich aufnahmen und anschließend zu den dafür vorgesehenen Entsorgungsstationen im Tal brachten.

Es geht also doch noch etwas, auch wenn man es manchmal bezweifeln möchte.

Und, liebe Silvesterfeierer, vielleicht nehmt ihr am nächsten Jahreswechsel etwas mehr Rücksicht oder es gibt auch unter Euch den einen oder anderen Gleichgesinnten, dann solltet ihr euch vielleicht im nächsten Jahr mal mit dem blauen Auto an der „Pleißaer“ verabreden…

Ganz liebe Grüße
Euer „Dörflein“ in der – hoffentlich noch lange – grünen Au ❐

ANZEIGEN

Gasthaus
„Zum Vierseitenhof“
Veranstaltungen im Frühling
Vorbestellen und Plätze sichern!
Sa 01.04. Schlacht- und Bockbierfest
Hausschlachtenes und Musik von DJ Happy Max
Sa 29.04. Biergarteneröffnung
mit Grill und Musik mit Disco Fliegenpilz Entertainment
So 16.04. Osterbrunch
So 14.05. Muttertagsessen
So 04.06. Pfingstbrunch
Hofer Straße 217
09353 Oberlungwitz
Tel.: 03723 - 62 69 89
Fax: 03723 - 62 73 13
vierseitenhof@vs-glauchau.de
www.zum-vierseitenhof.de

Ein Unternehmen der Finanzgruppe
Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?
LBS
Sparkasse Chemnitz

Esso
ESSO Station
Gerd Weißflog
Mit unserer
Waschaktion
vom 20.03.17 bis 19.04.17
wünschen wir unseren Kunden
Frohe Ostern und ein
sauberes Auto wie
"aus dem Ei gepellt".*
– Ihr ESSO-Team–
*Wäsche 2 mit Wachs und Unterbodenwäsche
12,50 €
jetzt für 9,90 €

Reichenbrand setzt seinen „20. MAIBAUM“ – gefeiert wird dieses Jubiläum vom 23. April bis zum 1. Mai 2017

MAIBAUM
REICHENBRAND

Heimatverein Reichenbrand e.V.

Sich mit dem Heimat- oder Wohnort verbunden fühlen und dabei schöne Traditionen pflegen und bewahren – dazu zählt seit zwei Jahrzehnten das **“Reichenbrander Maibaumsetzen”.**

2017 ist ein **Jubiläumsjahr:** Am **1. Mai** wird traditionell der **„20. Maibaum“** gesetzt und dieser besondere **„Geburtstag“** freudig und vielfältig gefeiert. Der **Heimatverein Reichenbrand e.V.** mit seinem Maibaum-Team und weitere Reichenbrander Mitstreiter, wie der Sportverein **Eiche Reichenbrand e.V.,** der Chemnitzer **Athletenclub** sowie die beiden **Ortskirchen** laden **alle** Reichenbrander, Nachbarn und Freunde aus Mittelbach, Grüna und Stelzendorf sowie andere gern gesehene Gäste aus Nah und Fern zum fröhlichen Feiern ein.

Der **„Maibaum 2017”** bietet diesmal seinen Gästen verschiedene **Veranstaltungen** im Zeitraum vom **23. April bis zum 1. Mai.**

Den schwungvollen musikalischen **Auftakt** des Festes setzt auch in diesem Jahr bereits am **Sonntag, dem 23. April,** die erfolgreiche und beliebte **„BRASS BAND SACHSEN”** mit ihrem **Galakonzert** um 17:00 Uhr in der Johanneskirche Reichenbrand. Der Eintritt ist frei, aber Spenden sind gern willkommen.

Für die „Reichenbrander” und ebenso auch „Nachbar’s” Kinder und ihre Familien wird es am **Freitag, dem 28. April,** einen fröhlich-bunten **Lampionumzug** durch Reichenbrand geben. Gestartet wird 19:30 Uhr an der Reichenbrander Schule.

Gut gelaunt und mit sportlichem Ehrgeiz feiern wir am **Samstag, dem 29. April,** auf dem **Sportplatz** von **„Eiche Reichenbrand”** weiter. **Tagsüber** stehen vor allem wieder die **Kinder** im Mittelpunkt. Wettspiele, Schminken, Hüpfburg, Musik, reichlich Bewegung und vieles mehr bietet das Programm. Am Nachmittag „rollt der Fußball über’s Feld”!

Beschwingt setzt sich der Tag abends im **„Haus des Gastes”** für **JUNG und ALT** fort. Ab 20:00 Uhr darf flott das Tanzbein zu den Hits der Musiker von **„Linie 6”** bewegt werden. Eintrittskarten dafür sind an der Abendkasse zum Preis von **10,00 €** oder bereits im Vorverkauf zum Preis von **9,00 €** in Connys Getränkemarkt, in der Drogerie Jacqueline Böhme, im Kosmetikstudio Martina Grund und beim SV Eiche Reichenbrand zu haben.

Am Montag, dem **1. Mai-Feiertag,** sind Reichenbrander und ihre Gäste zu einem **bunt gemixten Programm** sowohl **auf dem Festplatz am Haus des Gastes als auch im Haus** selbst und auf dem **benachbarten „Pappelplatz”** herzlich eingeladen.

Für das leibliche Wohl unserer Besucher ist selbstverständlich wieder bestens gesorgt.

Einen zünftigen Auftakt des **„20. Maibaumgeburtstages”** setzen **10:30 Uhr** die **„Breitenauer Musikanten”** auf der Festplatzbühne. **Gleichzeitig** öffnet im **Haus des Gastes** der **„Kreative Chemnitzer Westen”** seine Türen: Keramik, Holzarbeiten, Textiles, Schmuckgestaltung, Naturprodukte, Fotografie und mehr laden zum Schauen und gern auch zum Kaufen ein. **Ebenso ab dieser Zeit** stellt sich **auf dem „Pappelplatz”** der **„Heimatverein Reichenbrand e.V.”** vor und präsentiert **druckfrisch** sein **Heft 11 der begehrten Beiträge zur Heimatgeschichte von Reichenbrand.**

Für unsere jüngsten Gäste locken hier auch ein Kinderkarussell, der Duft von Zuckerwatte und Popcorn. Verschiedene Händler “bieten in bewährter Weise ihre Waren feil” und hoffen auf kauffreudiges Publikum.

Unter dem Motto **„Tradition(en) in Reichenbrand”** startet 13:00 Uhr an der Nevoigtstraße der **festliche Umzug** durch den Ort und endet wie gewohnt am Festplatz/Haus des Gastes.

Mit dem **Setzen des Reichenbrander Maibaumes** durch die Kameraden der Feuerwehr wird um ca. 14:00 Uhr **offiziell** sein **20-jähriges Jubiläum** gekrönt.

Nach diesem Höhepunkt schließen sich Schalmeienklang, ein fröhlicher Auftritt der “Pfiffikus”-Hortkinder der Reichenbrander Grundschule, Hits der Sängerin Brigitte Ahrens sowie Rockmusik von Ecke Bauer & Band Bauerplay auf der Festplatzbühne bis zum Abend an.

Auch unsere **Reichenbrander Kirchgemeinden** laden an diesem Tag herzlich in ihre Areale ein und bieten ein vielfältiges Programm für ihre Besucher.

Der **Reichenbrander Heimatverein** mit seinem **Maibaum-Team** freut sich zum **„20. Jubiläums-Maibaum”** auf reichlich liebe und froh gelaunte Gäste aus dem eigenen Heimatort, aus unseren Nachbarorten, auf Freunde des Maibaumes und neugierig Gewordene.

ALLEN sei ein fröhliches, unvergessliches Maifest bei hoffentlich viel Sonnenschein und blauem Himmel gewünscht.

Ihr Reichenbrander Heimatverein ❐

Für jeden Fan der passende Tourbus.

Wir schenken Ihnen zu jedem SOUND Sondermodell einen 200-Euro-Gutschein[1] von EVENTIM.

Nur bis 31. Juli 2017.

Polo SOUND 1.0, 44 kW (60 PS), 5-Gang

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,4/außerorts 4,2/kombiniert 5,0/CO_2-Emissionen in g/km: kombiniert 114.

Ausstattung: Lederlenkrad, Vordersitze beheizbar und mit Höheneinstellung, Außenspiegel elektr. einstell- und beheizbar, Klimaanlage „Climatronic", Multifunktionsanzeige „Plus", ParkPilot, Radio „Composition Colour" u. v. m.

Bis zu 4.200 € Preisvorteil[3] sichern.

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km.

Fahrzeugpreis:	**14.900,00 €**
inkl. Überführungs- und Zulassungskosten	
Anzahlung:	3.000,00 €
Nettodarlehensbetrag:	11.900,00 €

Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	0,99 %
Effektiver Jahreszins:	0,99 %
Laufzeit:	48 Monate
Schlussrate:	7.044,02 €
Gesamtbetrag:	12.276,02 €
48 mtl. Finanzierungsraten à	**109,00 €[2]**

[1] Beim Kauf eines SOUND Sondermodells bis zum 31.07.2017 im Autohaus Schmidt. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. [2] Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Einzelunternehmer mit Ausnahme von Sonderkunden für ausgewählte Modelle. Bonität vorausgesetzt. Nähere Informationen erhalten Sie unter www.volkswagenbank.de und bei uns. [3] Der Preisvorteil setzt sich zusammen am Beispiel des angegebenen Sondermodells in Verbindung mit dem jeweils optionalen Ausstattungspaket und dem Händlerpreisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Modell bis zum 31.07.2017. Detaillierte Informationen erhalten Sie bei uns. Das Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Porsche, SEAT, ŠKODA) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Schmidt KG

Am Sachsenring 1, 09337 Bernsdorf OT Hermsdorf

Tel. 03723 / 69 600, **www.schmidt-sachsenring.de**

SCHMIDT Das Autohaus

Wandern mit Hund im Elbsandsteingebirge

Ob mit vierbeinigem Begleiter oder ohne Hund – das Wanderbuch von Franziska Rößner gibt viele Anregungen, das Elbsandsteingebirge neu zu erkunden.

Mit 38 Touren, darunter acht auf dem Malerweg, bietet das Buch vielfältige Informationen und mit den Fotos, die Mehrzahl von der Autorin selbst aufgenommen, Einblicke in eine bekannte, aber in dieser Art selten erlebte wundervolle Landschaft.

Schon auf der Innenseite des Einbandes sind alle 38 Touren aufgeführt, immer mit dem Höhenunterschied im Aufstieg, der Gehzeit (2,3 bis 8,3 Stunden), den Schwierigkeiten für Mensch und Hund. Im Einführungskapitel gibt es Hinweise für die Ausrüstung und zur Ernährung beider, für die Vorbereitung der Hunde auf derartigen Touren, für Notfälle sind sogar die Tierarztpraxen der Region aufgeführt.

Nach der (kurz gefassten) Entstehungsgeschichte des Elbsandsteingebirges und den Besonderheiten des Wanderns im Nationalpark beginnt die Beschreibung der Wandertouren mit Kurzinfos: Ausgangspunkt, Anfahrt … sogar Wasserstellen und Einkehrmöglichkeiten, dazu geschichtliche Informationen zum jeweiligen Landschaftsbild in der sächsischen und der böhmischen Schweiz.

Wie viele Hundebesitzer gibt es in Grüna und Mittelbach? Ihnen ist das Wanderbuch besonders zu empfehlen. Auch für Wanderfreunde ohne Hund ist es eine Einladung, sich selbst auf den Weg zu machen und die Rundblicke, Fernsichten und Talblicke zu genießen. Die gut 200 Seiten bieten eine Fülle an Anregungen dafür.

Erschienen ist das Wanderbuch mit GPS-Daten im Bergverlag Rother München, erhältlich über www.bergwandern-mit-hund.de/shop, im Buchhandel und in Puschmanns Postshop Grüna August-Bebel-Straße 3.

„Zu guter Letzt bleibt mir nur noch, Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, viel Spaß bei der Lektüre dieses Wanderbuches und unvergessliche Erlebnisse beim Wandern im Elbsandsteingebirge zu wünschen. Franziska Rößner“

Die Wanderbuchautorin und ausgebildete DAV-Wanderleiterin Franziska Rößner wohnt in Grüna und hat mit ihren Berner Sennenhündinnen alle Touren getestet. ❐

ANZEIGEN

KEIN
Führerschein
Der beste Weg zum Führerschein!
THEORIE
Montag und Mittwoch von 17–20 Uhr
Einstieg jederzeit möglich
NACHSCHULUNGSKURSE
Wiedereinstiegskurse für Motorradfahrer auf Harley Davidson
NACHHILFESTUNDEN
In Theorie und Praxis für Führerscheinbesitzer
Sie finden uns!

Er kam sah und sägte
Baumpflege
Teichgräber
Baumfällungen | Obstbaumschnitt
Frohe Ostern!
Mario Teichgräber | Am Poltermühlenteich 3 | 09224 Grüna
Tel.: 03718101794 | Internet: www.hmts.de

Frohe Ostern
und einen farbenfrohen
stylischen Frühling
Inh. Ines Hähle
Chemnitzer Str. 65 | 09224 Chemnitz | Tel. 0371 851682
Di, Do, Fr 9.00 - 18.00 Uhr | Mi 9.00 - 19.00 Uhr
und nach Vereinbarung
Haargefühle
ÜBER KURZ ODER LANG

SAREI: Kompetenz vor Ort
Heizung
defekt?
Wartung
Installation
Modernisierung
24-Stunden-Havariedienst
Der Service in Ihrer Nähe.
SAREI
Haus- und Dachtechnik GmbH
SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH
Mittelbacher Str. 12
09224 Grüna
Tel.: 0371/84243-20
Fax: 0371/84243-19
Email: sarei@sarei.de
Internet: www.sarei.de

Natur- und Wanderverein Grüna e.V.

– April 2017 –

Sonntag, 2.04.	Radtour in den Frühling, ca. 40 km Anmeldung mit Inf. bis 26.03. bei B. Freiberg
Freitag, 7.04.	Mitgliederhauptversammlung 18.30 Uhr, Dachsbaude Der Vorstand
Samstag, 8.04.	Arbeitseinsatz mit Frühjahresputz 9.00 Uhr
Dienstag, 11.04.	Lichtbildervortrag über Peru 19.00 Uhr, Dachsbaude, Ltg. V. Grund
Montag, 17.04.	Osterbasteln 15.00 Uhr, Dachsbaude Ltg. Marina Neubert (Tel. 015253473345) – Anmeldung mit Inf. bis 7.04.
Sonntag, 23.04.	Radtour, Burg Posterstein – Sprottetal – Schmölln – Pleißetal – Posterstein, ca. 40 km 8.30 Uhr, KIG (mit PKW), Ltg. T. Landgraf Anmeldung bis 16.04.
Samstag, 29.04.	Besuch der alten Wehrkirche in Lauterbach und Wanderung zur Schnapsverkostung in der Brennerei Ullmann Anmeldung mit Inf. bis 22.04. bei Antje Bauch

– Mai 2017 –

Samstag, 6.05.	Arbeitseinsatz, 8.00 Uhr
Sonntag, 7.05.	Auf den Spuren von Ernst-Georg Baumgarten – Baumgartenrundweg 16 km 9.00 Uhr, Folklorehof, Ltg. T. Landgraf
Sonntag, 14.05.	Zum Radlersonntag in den Mülsengrund, ca.70 km 9.00 Uhr KIG Grüna, Ltg. T. Landgraf
Donnerstag, 18.05.	„Festival der Reformation“ in Zwickau, Dom und Markt ab Bahnhof Grüna gegen 8 Uhr, Anmeldung bis 16.05. bei B. Freiberg mit Info
Samstag, 20.05.	Frühlingswanderung mit dem Revierförster von Wildenfels im Hartensteiner Forst mit Besuch Burg Stein, Prinzenhöhle und Mineralienschau der Wismut, 13 km, mit Einkehr 7.15 Uhr KIG Grüna (mit PKW), Anmeldung bis 14.05. bei T. Landgraf
Do 25.-So 28.05.	Himmelfahrtstour, Rundwanderung um Jena, Saalemagistrale Ltg. B. Freiberg

Ansprechpartner Vorstand:
Tilo Landgraf, Vorsitzender, Tel 92 09 35 79
Elke Lorenz, Stellvertreterin, Tel. 85 83 88
Hannelore Sohrmann, Finanzen, Tel. 810 10 23

Fachgruppen:
Wandern/Touristik: Brigitte Freiberg (Tel. 85 55 42) – Marc Krause (Tel. 272 95 20)
Kultur: Hermine Schott (Tel. 800 08 98) – Helga Hanke (Tel. 23 03 25) – Veronika Grund (Tel. 810 14 12)
Vereinsabende
finden dienstags ab 19 Uhr im Naturfreundehaus „Dachsbaude“ statt. Gäste sind immer herzlich willkommen.
Vermietung Dachsbaude: Antje Bauch (Tel. 03723/41 45 93 mit Anrufbeantworter)
Infos unter www.wanderverein-gruena.de. Änderungen vorbehalten ❐

Volkssolidarität e. V. – Ortsgruppen Grüna und Mittelbach

Fahrten und Veranstaltungen 2017

Mo. 3. April

Frühlingsfest im „Erbgericht“ in Satzungen mit „De Hutzenbossen“, einem Showtanzpaar und dem singenden Wirt, mit Kaffeetrinken, Abendbrot und bis 19.30 Uhr Tanz mit „De Hutzenbossen“.
37 Euro (mit Busfahrt) – Abfahrt 12.30 Uhr Oberer Gasthof

Mi. 17. Mai

Tagesfahrt ins Osterzgebirge
Ziel der Busfahrt ist das Hotel „Zum Einsiedler“ in Deutscheinsiedel direkt an der Grenze – mit Mittagessen, böhmischer Blasmusik (Tanz) und Kaffeetrinken.
42,50 Euro – Abfahrt 9.30 Uhr Oberer Gasthof

Juli

in Planung:
Busfahrt zum Zeissplanetarium in Drehbach – Genaueres in der Mai-Ausgabe

Wanderungen:

Die. 16. Mai

Wanderung im Rahmen der Seniorentage Glauchau –
mit Imbiss und Verköstigung in der Begegnungsstätte

Sa. 3. Juni

11. Gemeinsamer Landeswandertag
Ziel: IGA Berlin

Mehrtagesfahrten

11. bis 16. Juni

Erlebnisreise in die wunderschöne Uckermark
5 Übernachtungen mit HP im AHORN Seehotel Templin (Lübbesee) / täglich freie Schwimmbadbenutzung mit morgendlicher Wassergymnastik – Rundfahrt durch die Uckermark / große 5-Seeen-Schifffahrt / Fahrt auf die Insel Usedom mit Besuch der Kaiserbäder / Stadtspaziergang in der historischen Altstadt von Templin und Erlebnisfahrt durch das Boitzenburger Land mit Empfang durch die Apfelgräfin / Rückfahrt mit Halt am Spargelhof Klaistow
DZ 489 Euro (EZZ 70 Euro)

3. bis 6. Sept.

Mehrtagesfahrt in das märchenhafte Wasserlabyrinth Spreewald: Übernachtung im Hotel „Zum Stern“ in Werben, Stadtrundfahrt Cottbus, Fürst-Pückler-Park, Kahnfahrt im Spreewald u.a.
DZ 369 Euro (EZZ 45 Euro)

Wir sind Ansprechpartner für Interessierte und Hilfsbedürftige.
Sprechstunde jeden Dienstag von 9 bis 10 Uhr im Rathaus Grüna oder telefonisch 0371/85 61 95 (Günter Hendel) bzw. bei allen Helferinnen und Helfern.
Werden Sie Mitglied der Volkssolidarität der Ortsgruppen Grüna und Mittelbach! ❐

auto RIEMER GbR
AUTO TOP
FREIE KFZ WERKSTATT
MEISTERBETRIEB
MIT MARKEN-QUALITÄT
Reparatur / Unfallinstandsetzung bis 7,5t
Autoglasservice / Klimaservice
Motor- / System- / Fehlerdiagnostik
Mietwagen / Werkstattersatzfahrzeug
Direktabrechnung mit den Versicherungen
Reparatur innerhalb eines Tages
auch auf Wunsch Reparatur mit gebrauchten Ersatzteilen
Fahrzeugfolierung
Frohe Ostern
Chemnitzer Straße 8 a
09224 Chemnitz OT Grüna
Tel.: 0371 / 852 074
Fax: 0371 / 820 59 50
E-mail: auto-riemer@arcor.de

JAK fashion
OUTLET STORE
Lagersonderverkäufe | Modegroßhandel
Jeden Donnerstag und Freitag von 9.00 - 18.00 Uhr geöffnet!
Chemnitz
Die aktuelle Öffnungszeiten finden Sie auch unter:
www.jakoutlet.de
• Markenmode bis zu 70% reduziert
• Frühjahrs- und Sommerkollektion
• Markenmode aus Italien, Deutschland und Frankreich
• Jeans, Hemden, Taschen, Accessoires, Shirts, Polos, Tuniken ...
• Jugendmode Gr. 32 - 42
• Damenmode Gr. 38 - 54
• Herrenmode alle Größen
JAK fashion · OutletStore · Talstraße 6 · 09117 Chemnitz